

คู่มือการวางแผนกล ยุทธ์สำหรับนายจ้าง โควิด-19

การสนับสนุนสภาพแวดล้อมที่
ปลอดภัยยิ่งขึ้นสำหรับพนักงาน
และลูกค้า

วันที่ 28 กรกฎาคม 2020

covid19.ca.gov

CALIFORNIA
ALL

Your Actions
Save Lives



เนื้อหา

คำอธิบายโดยสังเขป	3
จุดประสงค์	4
วิธีการเปิดธุรกิจอย่างปลอดภัย	4
คำแนะนำและรายการตรวจสอบแบบเจาะจงอุตสาหกรรม	5
ข้อควรปฏิบัติเมื่อเกิดผู้ติดเชื้อโควิด-19 ในสถานที่ประกอบการ.....	7
การจัดการการระบาดและการกลับไปทำงาน.....	7
การเตรียมพร้อมในการระงับการแพร่ระบาดของโรค	9
การสื่อสารเพื่อระบุผู้ติดเชื้อโควิด-19	10
การป้องกันการแพร่กระจายในสถานที่ประกอบการ.....	12
พิจารณาว่าจะปิดกิจการชั่วคราวหรือไม่	13
การกลับมาทำงาน	14
คู่มือการทำความสะอาดสำหรับนายจ้าง	17
ระเบียบข้อบังคับและคำแนะนำในการรายงานและการแจ้งลาป่วย.....	18
การบันทึกข้อมูลของผู้ติดเชื้อโควิด-19.....	18
การรายงานผู้ติดเชื้อโควิด-19 ต่อ Cal/OSHA	18
กฎหมายสิทธิครอบครัวของรัฐแคลิฟอร์เนีย: การลาหยุดโดยรักษาตำแหน่งไว้.....	20
การลาป่วยโดยได้รับค่าจ้าง	20
ประกันสุขภาพและการลาเพื่อดูแลครอบครัวโดยได้รับค่าจ้างของรัฐ	22
ค่าตอบแทนของพนักงาน	22
การบังคับใช้และการปฏิบัติตามกฎระเบียบ	23
การให้ความรู้แก่พนักงาน	23
การทำความเข้าใจโควิด-19	23
การปกป้องตัวคุณเองในที่ทำงาน	23
การปกป้องตัวคุณเองที่บ้าน.....	24
ภาคผนวก A: แหล่งข้อมูล	25
ลิงก์แหล่งข้อมูลสำหรับนายจ้าง.....	25
ลิงก์แหล่งข้อมูลสำหรับพนักงาน.....	25
คำแนะนำ.....	25
ข้อมูลอ้างอิง ในคู่มือการวางแผนกลยุทธ์นี้.....	26
คำแนะนำสำหรับนายจ้างและพนักงาน ในการบังคับใช้ข้อกำหนดการสวมหน้ากาก.....	27
ภาคผนวก B: การบังคับใช้และการปฏิบัติตามข้อบังคับ	28

ภาคผนวก C: กรณีศึกษา.....	31
บริษัทอาหารสำเร็จรูป.....	31
บทบาทของสาธารณสุขท้องถิ่น	31
ซูเปอร์มาร์เก็ตแบบเครือข่าย	32

คำอธิบายโดยสังเขป

การเปิดสถานที่ประกอบการอีกครั้งอย่างปลอดภัยนั้นต้องอาศัยการปฏิบัติตามคำแนะนำจากอนามัยทั้งในระดับมลรัฐและท้องถิ่น และคำแนะนำในท้องถิ่นนั้นอาจออกโดยเทศมณฑลหรือโดยฝ่ายเมืองของคุณ การศึกษาข้อมูลจากเพียงแหล่งเดียวจึงอาจจะไม่เพียงพอ

เมื่อวันที่ 19 มีนาคม 2020

เจ้าหน้าที่สาธารณสุขของรัฐและผู้อำนวยการสำนักงานสาธารณสุขของรัฐแคลิฟอร์เนีย (CDPH) ได้ออกคำสั่งกำหนดให้ประชาชนแคลิฟอร์เนียส่วนใหญ่อยู่ที่บ้านเพื่อหยุดการแพร่กระจายของโควิด-19 ในหมู่ประชากร

เมื่อวันที่ 4 พฤษภาคม 2020 ผู้ว่าการรัฐ Gavin Newsom

ได้ออก[คำสั่งบริหาร](#)แจ้งเขตอำนาจตามกฎหมายด้านสุขภาพในท้องถิ่นและภาคอุตสาหกรรมว่าเริ่มทยอยเปิดทำการอีกครั้งได้ภายใต้การปรับเปลี่ยนใหม่และคำแนะนำจากทางรัฐที่ออกเมื่อวันที่ 7 พฤษภาคม 2020

[คำสั่งด้านสาธารณสุข](#)

เจ้าหน้าที่สาธารณสุขในท้องถิ่นกำหนดให้ปฏิบัติตามคำแนะนำอย่างเคร่งครัดกว่าที่รัฐกำหนดได้

นายจ้างควรทบทวนเว็บไซต์ของเทศมณฑล

หรือปรึกษากับทางเทศมณฑลหรือ[หน่วยงานสาธารณสุขภายในท้องถิ่น \(LHD\)](#)

ของตนเพื่อให้มั่นใจว่าตนมีข้อมูลที่เป็นปัจจุบันล่าสุดเกี่ยวกับข้อมูลที่ได้รับอนุญาตภายในเขตอำนาจตามกฎหมายของตน

[แผนยุทธศาสตร์เพื่อความยืดหยุ่น](#)ของรัฐแคลิฟอร์เนียให้คำแนะนำเกี่ยวกับการก้าวผ่านไปทีละขั้นของการเปิดทำการอีกครั้งที่จะแตกต่างกันไปในแต่ละภาคธุรกิจหลังจากคำสั่งให้ทุกคนอยู่บ้านซึ่งบังคับใช้ทั่วทั้งรัฐ:

1. ขั้นที่ 1: ความปลอดภัยและการเตรียมความพร้อม
2. ขั้นที่ 2: สถานที่ประกอบการซึ่งมีความเสี่ยงต่ำกว่า
3. ขั้นที่ 3: สถานที่ประกอบการซึ่งมีความเสี่ยงสูงกว่า
4. ขั้นที่ 4: สิ้นสุดคำสั่งให้อยู่บ้าน

ข้อมูลและคำแนะนำที่ให้ไว้ในแต่ละขั้นเป็นเครื่องมือสำหรับผู้อยู่อาศัยและธุรกิจเพื่อการจัดการอย่างมีประสิทธิภาพตามข้อกำหนดเพื่อรักษาตำแหน่งในขั้นปัจจุบันและก้าวไปสู่ขั้นต่อไป ภายในขั้นที่ 2 ธุรกิจค้าปลีก ธุรกิจโลจิสติกส์และการผลิตที่เกี่ยวข้อง สถานที่ประกอบการที่เป็นสำนักงาน บริการที่จำกัดเฉพาะบุคคล พิพิธภัณฑ์กลางแจ้ง สถานที่ดูแลเด็ก และธุรกิจสามารถเปิดทำการได้โดยมีการปรับเปลี่ยนตามความพร้อมของเทศมณฑลซึ่งธุรกิจตั้งอยู่ คำแนะนำเพิ่มเติมสำหรับอุตสาหกรรมเฉพาะและภาคธุรกิจที่จัดทำโดยรัฐเพื่อช่วยให้นายจ้างจัดการอย่างมีประสิทธิภาพในการเปิดดำเนินธุรกิจของตนได้อีก ([ดูภาคผนวก A: แหล่งข้อมูล](#))

เมื่อธุรกิจแคลิฟอร์เนียเริ่มกลับมาเปิดอีกครั้ง

จำเป็นอย่างยิ่งที่ต้องทำตามขั้นตอนที่เป็นไปได้ทั้งหมดเพื่อให้มั่นใจได้ถึงความปลอดภัยของพนักงานและสาธารณชน นอกจากนี้

เป็นสิ่งสำคัญยิ่งที่สถานที่ประกอบการจะต้องมีกระบวนการที่เหมาะสมในการระบุผู้ป่วยรายใหม่ในสถานที่ประ

กอบการ และเมื่อระบุได้แน่ชัดแล้ว

จะรีบเข้าไปจัดการอย่างรวดเร็วและทำงานร่วมกับเจ้าหน้าที่สาธารณสุขเพื่อหยุดการแพร่กระจายของไวรัส ความพยายามเหล่านี้มีความจำเป็นเพื่อหลีกเลี่ยงการถูกสั่งปิดอีกครั้ง

จุดประสงค์

คู่มือการวางแผนกลยุทธ์สำหรับนายจ้างฉบับนี้ให้คำแนะนำสำหรับนายจ้างที่จะช่วยให้พวกเขาวางแผนและเตรียมความพร้อมที่จะกลับมาเปิดธุรกิจอีกครั้ง

และเพื่อสนับสนุนสภาพแวดล้อมที่สะอาดปลอดภัยสำหรับผู้ทำงานและลูกค้า

คำแนะนำและลิงก์ในแต่ละส่วนมีเครื่องมือสำหรับนายจ้างที่จำเป็นในการกลับมาเปิดกิจการอย่างปลอดภัยและลดความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับโควิด-19 คำแนะนำไม่ได้มีเป้าหมายที่จะยกเลิกหรือเพิกถอนสิทธิใด ๆ

ของพนักงาน ทั้งสิทธิตามกฎหมาย ระเบียบข้อบังคับ หรือเจรจาต่อรองร่วมกัน และไม่ครบถ้วนสมบูรณ์ เนื่องจากไม่ได้รวมเอาคำสั่งด้านสาธารณสุขของเทศมณฑล

หรือไม่เป็นการทดแทนข้อกำหนดตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัยและสุขภาพที่มีอยู่ เช่น Cal/OSHA

ติดตามข่าวสารล่าสุดเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงคำแนะนำด้านสาธารณสุขและคำสั่งของรัฐ/ท้องถิ่นในขณะที่ยังคงดำเนินต่อไป Cal/OSHA

ยังมีคำแนะนำเพื่อความปลอดภัยและสุขภาพฉบับตีพิมพ์ชั่วคราว [คำแนะนำทั่วไปในการปกป้องผู้ทำงานโดย Cal/OSHA](#) CDC มีข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ[คำแนะนำ](#)สำหรับนายจ้าง

โดยการยึดถือปฏิบัติตามคู่มือการวางแผนกลยุทธ์สำหรับนายจ้างฉบับนี้

นายจ้างจะสามารถมีส่วนร่วมเพื่อลดความเสี่ยงและหยุดการแพร่กระจายของเชื้อโควิด-19

ในสถานที่ประกอบกิจการ และให้มั่นใจว่าธุรกิจของรัฐแคลิฟอร์เนียจะยังคงเปิดดำเนินการต่อไปได้

วิธีการเปิดธุรกิจอย่างปลอดภัย

ธุรกิจและนายจ้างสามารถป้องกันและชะลอการแพร่กระจายของโควิด-19

และลดผลกระทบที่เกิดกับสถานที่ประกอบกิจการ

โดยการสร้างสภาพแวดล้อมที่มีความปลอดภัยยิ่งขึ้นและมีความเสี่ยงต่ำสำหรับพนักงานและลูกค้าอย่างคล้อยคลึงกัน

การตัดสินใจเกี่ยวกับการดำเนินธุรกิจควรขึ้นอยู่กับทั้งระดับของการแพร่โรคร้ายในชุมชนและความพร้อมของคุณเพื่อปกป้องความปลอดภัยและสุขภาพของพนักงานและลูกค้าของคุณ

ธุรกิจและนายจ้างได้รับการสนับสนุนให้ร่วมมือกับเจ้าหน้าที่สาธารณสุขของรัฐและของท้องถิ่น

เพื่อให้ได้ข้อมูลที่ถูกต้องทันต่อเหตุการณ์ ที่จะแจ้งการรับมืออย่างเหมาะสม

สภาพการณ์ภายในท้องถิ่นจะมีผลต่อการตัดสินใจของเจ้าหน้าที่สาธารณสุขในด้านกลยุทธ์ระดับชุมชน

ในฐานะนายจ้าง หากการดำเนินธุรกิจของคุณเกิดหยุดชะงัก

การกลับมาดำเนินกิจกรรมตามปกติหรือเปิดเป็นระยะจะนำมาซึ่งโอกาสในการปรับปรุงแผนการเตรียมความ

พร้อม การรับมือ และแผนควบคุมโควิด-19 นายจ้างทุกคนจะต้องลงมือปฏิบัติ (และปรับปรุงตามความจำเป็น) ตามแผนการที่:

- เจาะจงเฉพาะสถานที่ประกอบการของคุณ
- ระบุพื้นที่และภารกิจงานทั้งหมดที่มีความเสี่ยงต่อโควิด-19
- มีมาตรการควบคุมเพื่อกำจัดหรือลดการเปิดรับความเสี่ยงดังกล่าว
- รักษาการประกอบธุรกิจที่ดีต่อสุขภาพ
- รักษาสภาพแวดล้อมการทำงานที่ดีต่อสุขภาพ
- จัดการฝึกอบรมที่มีประสิทธิภาพให้กับผู้ทำงาน และ
- สนับสนุนให้ผู้ทำงานใส่ข้อมูลลงในแผนที่มีประสิทธิภาพสำหรับสถานที่ประกอบการ

พูดคุยกับผู้ทำงานของคุณเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงที่วางแผนไว้และหาข้อมูลจากพวกเขา นอกจากนี้ ร่วมมือกับผู้ทำงานและสหภาพแรงงานเพื่อสื่อสารข้อมูลโควิด-19 ที่สำคัญอย่างมีประสิทธิภาพ นายจ้างทุกคนต้องพิจารณาวิธีที่ดีที่สุดในการลดการแพร่กระจายของโควิด-19 และลดผลกระทบในสถานที่ประกอบการของคุณ ส่วนถัดไปของคู่มือการวางแผนกลยุทธ์สำหรับนายจ้างฉบับนี้ให้คำแนะนำแบบเจาะจงอุตสาหกรรม รวมทั้งรายการตรวจสอบและกรณีศึกษาเพื่อให้แนวทางที่นายจ้างและธุรกิจต่าง ๆ จะทราบวิธีกลับมาเปิดทำการอีกครั้งและดำเนินธุรกิจได้ต่อไป

คำแนะนำและรายการตรวจสอบแบบเจาะจงอุตสาหกรรม

ก่อนกลับมาเปิดทำการอีกครั้ง สถานที่ทั้งหมดจะต้อง:

1. ทำการประเมินความเสี่ยงโดยละเอียดและสร้างแผนการป้องกันโควิด-19 ที่ใช้เฉพาะสถานที่ปฏิบัติงานแห่งนั้น
2. ฝึกอบรมผู้ทำงานให้รู้วิธีการจำกัดการแพร่กระจายของเชื้อโควิด-19 ซึ่งยังรวมถึงวิธีการคัดกรองตนเองเพื่อสังเกตอาการและขณะอยู่บ้าน
3. กำหนดมาตรการควบคุมและการคัดกรองแบบรายบุคคล
4. จัดทำระเบียบการเพื่อฆ่าเชื้อโรคประจำสถานที่ประกอบการ
5. จัดทำคำแนะนำเพื่อการเว้นระยะห่างระหว่างบุคคล
6. จัดทำข้อกำหนดการสวมใส่อุปกรณ์ปิดใบหน้า (รวมทั้งข้อยกเว้นที่ได้รับอนุญาต) ที่สอดคล้องกับ [คำแนะนำของ CDPH](#) นอกเหนือจากนั้น ให้ดูภาคผนวก A: แหล่งข้อมูลสำหรับคำแนะนำเพิ่มเติมสำหรับนายจ้างและผู้ทำงานในการบังคับใช้ข้อกำหนดการสวมหน้ากาก

ขณะที่รัฐแคลิฟอร์เนียกลับมาเปิดทำการอีกครั้ง

ทุกธุรกิจจะต้องสร้างสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัยสำหรับคนงานและลูกค้า CDPH และ Cal/OSHA ได้ออก [คำแนะนำและรายการตรวจสอบแบบเจาะจงอุตสาหกรรม](#) ที่ใช้ทั่วทั้งรัฐ เพื่อช่วยนายจ้างเมื่อกลับมาเปิดธุรกิจอีกครั้ง

คำแนะนำนี้ถูกออกแบบมาเพื่อตอบสนองความต้องการของแต่ละภาคอุตสาหกรรม
แต่ยังสามารถปรับเปลี่ยนได้เพื่อตอบสนองความต้องการทางธุรกิจของแต่ละบุคคล

คำแนะนำดังกล่าวจะถ่ายทอดหัวข้อที่จะครอบคลุมในแผนการป้องกันโควิด-19
แผนที่จะลงใช้กับสถานที่ทำงาน

ซึ่งนายจ้างและผู้จัดการจะสร้างขึ้นเพื่อกำหนดนโยบายและขั้นตอนปฏิบัติที่ผู้ทำงานและลูกค้าจะต้องปฏิบัติตาม
แผนที่จะลงเฉพาะสถานที่ทำงานจำเป็นอย่างยิ่งที่ช่วยป้องกันการแพร่กระจายของเชื้อโควิด-19

ทั่วสถานที่ประกอบการ แผนที่เหล่านี้จะมีรายละเอียดและคำแนะนำอย่างเช่น

วิธีการสื่อสารกับหน่วยงานสาธารณสุขภายในท้องถิ่น (LHD) เกี่ยวกับการระบาดของโควิด-19

ในหมู่ผู้ทำงาน การฝึกอบรมและการสื่อสารสำหรับผู้ทำงานและตัวแทนผู้ทำงาน

และสิ่งที่ต้องทำหากมีการระบาดของโรค

คำแนะนำยังมีหัวข้อการฝึกอบรมสำหรับผู้ทำงานที่ควรนำมารวมอยู่ในแผนที่จะลงเฉพาะสถานที่ทำงาน
การฝึกอบรมที่มีประสิทธิภาพเป็นสิ่งสำคัญในการช่วยให้พนักงานและตัวแทนผู้ทำงานเข้าใจบทบาทของตนใน

การป้องกันการแพร่กระจายของโควิด-19 หัวข้อเหล่านี้รวมถึงข้อมูลเกี่ยวกับวิธีคัดกรองอาการโควิด-19

ที่บ้านด้วยตนเอง ซึ่งโรคประจำตัวทำให้บางคนอาจติดเชื้อไวรัสได้ง่ายขึ้น

และความสำคัญของการเว้นระยะห่างระหว่างบุคคล การใช้อุปกรณ์ปกปิดใบหน้า และการล้างมือ

ทั้งในเวลางานและนอกเวลางาน

ที่มาพร้อมกับการฝึกอบรม คือคำแนะนำซึ่งมีทั้งคำสั่งและข้อเสนอแนะสำหรับมาตรการควบคุมรายบุคคล

มาตรการเหล่านี้มีความสำคัญอย่างยิ่งในการสร้างความมั่นใจว่าผู้ทำงาน ผู้ขาย

หรือผู้อื่นที่กำลังมีอาการของโควิด-19 จะไม่ได้เข้าไปในสถานที่ประกอบการหรือสถานที่

มาตรการควบคุมแต่ละอย่างจะมีคำแนะนำวิธีคัดกรองผู้ทำงาน

รวมทั้งวิธีที่ผู้ทำงานคัดกรองตนเองโดยสังเกตอาการ

คำแนะนำและรายการตรวจสอบแบบเจาะจงอุตสาหกรรมยังให้คำแนะนำต่อระเบียบการในการทำความสะอาด
และฆ่าเชื้อโรคอย่างมีประสิทธิภาพ รวมถึงคำแนะนำเกี่ยวกับการเว้นระยะห่างระหว่างบุคคล

ทั้งสองอย่างมีความจำเป็นในการชะลอและป้องกันการแพร่กระจายของเชื้อโควิด-19

การปฏิบัติตามมาตรการในการทำความสะอาดและฆ่าเชื้อในสถานที่ประกอบการอย่างเหมาะสม

ตลอดจนกระทั่งการเว้นระยะห่างระหว่างบุคคล ควรจะรวมไว้ในแผนของนายจ้างที่ลงใช้กับสถานที่ทำงาน

ภาคธุรกิจต่าง ๆ ที่ถูกรวบรวมอยู่คำแนะนำและรายการตรวจสอบแบบเจาะจงอุตสาหกรรม ได้แก่:

การเกษตรและปศุสัตว์	โรงแรมและที่พัก	ท่าเรือ
ตัวแทนจำหน่ายรถยนต์	วิทยาศาสตร์ชีวภาพ	การแข่งขันกีฬาอาชีพ
การดูแลเด็ก	บริการเฉพาะบุคคล	(ไม่มีผู้ชมสด)
โครงสร้างพื้นฐานการสื่อสาร	สถานที่ประกอบการโลจิสติกส์	ระบบขนส่งสาธารณะและรถไฟ
ก่อสร้าง	ละอองสเปรย์	ฟลายเดอร์ระหว่างเมือง
ค่ายพักแรมกลางวัน	การผลิต	ธุรกรรมอสังหาริมทรัพย์

บริการจัดส่ง	เหมืองแร่และการทำไม้	ร้านค้าปลีก
พลังงานและสาธารณูปโภค	การผลิตเพลง ภาพยนตร์	โรงเรียน
คำแนะนำเกี่ยวกับแนวทางปฏิบัติที่เป็นมิตร กับครอบครัวสำหรับนายจ้าง	และรายการโทรทัศน์ การให้เข้าพื้นที่สำนักงาน	การช่วยเหลือครอบครัวที่ทำงาน
บรรจอาหาร	พิพิธภัณฑ์กลางแจ้ง	ศูนย์การค้า
	สถานที่สักการบูชาและพิธีเฉลิมฉลองทางวัฒนธรรม	ร้านอาหารแบบนำกลับ

สำหรับการเข้าถึงคำแนะนำสำหรับภาคธุรกิจเหล่านั้นแต่ละรายการ โปรดดูที่ **ภาคผนวก A: แหล่งข้อมูล** สำหรับรายการอ้างอิงทั้งหมด

หากนายจ้างไม่แน่ใจว่ากิจกรรมเฉพาะหนึ่ง ๆ ได้รับอนุญาตหรือไม่ ขอคำแนะนำได้โดยส่งอีเมลไปที่ essentialservicesinquiries@cdph.ca.gov

สำหรับข้อมูลล่าสุดที่เป็นปัจจุบัน โปรดดูที่เว็บไซต์โควิด-19 ของรัฐที่ <https://covid19.ca.gov/> และเว็บไซต์ของกรมสาธารณสุขประจำท้องถิ่นของคุณ

ข้อควรปฏิบัติเมื่อเกิดผู้ติดเชื้อโควิด-19 ในสถานที่ประกอบการ

การจัดการการระบาดและการกลับไปทำงาน

คำแนะนำนี้ไม่มีเป้าหมายเพื่อใช้ในการจัดการหรือป้องกันการระบาดของโรคในสถานดูแลสุขภาพ ซึ่งมีผู้อยู่อาศัยรวมกัน หรือสถานที่ประกอบการอื่นซึ่งอยู่ภายใต้มาตรฐานโรคที่ติดต่อกันทางละอองของเหลว (ATD) ของรัฐแคลิฟอร์เนีย

Cal/OSHA มีคำแนะนำสำหรับสถานพยาบาลโดยเฉพาะ ดังต่อไปนี้:

- [การแจ้งเตือนอันตราย: การจัดให้มีชุด PPE เพื่อป้องกันโควิด-19](#)
- [คำแนะนำชั่วคราวอันเนื่องจากการขาดแคลนเครื่องช่วยหายใจอย่างรุนแรง](#)
- [คำแนะนำชั่วคราวเพื่อปกป้องผู้ทำงานของโรงพยาบาลจากการสัมผัสกับโรคโคโรนาไวรัส \(โควิด-19\)](#)
- [คำแนะนำชั่วคราวเพื่อการปกป้องผู้ทำงานในสถานพยาบาลและสถานพักฟื้นระยะยาว](#)

หากนายจ้างพบว่ามีผู้ทำงานซึ่งผลทดสอบโควิด-19 เป็นบวก หรือพบผู้ทำงานที่มีอาการ นายจ้างต้องให้มั่นใจว่าผู้ทำงานรายนั้นออกจากสถานที่ทำงาน และนายจ้างควรทำงานกับ LHD ในพื้นที่ของเพื่อปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับการแยกหรือการกักตัว การทดสอบที่อาจมี

และเมื่อเห็นว่าเหมาะสมที่ผู้ทำงานจะกลับมาทำงานได้ตามปกติ
นายจ้างควรให้การสนับสนุนให้ผู้ทำงานสามารถลาหยุดงานได้เพื่อเป็นการปกป้องผู้อื่นผ่านนโยบายการลาหยุดที่มีความยืดหยุ่น

นายจ้างควรทำงานเชิงรุกและระลึกเสมอว่าการระบุผู้มีผลทดสอบเป็นบวกได้เพียงแครายเดียวในกลุ่มผู้ทำงาน อาจพัฒนาไปสู่การระบาดได้อย่างรวดเร็ว

เมื่อสถานการณ์การระบาดและแนวปฏิบัติในการทำงานมีความไม่แน่นอน

นายจ้างอาจต้องขอความช่วยเหลือจาก [LHD](#)

ในพื้นที่ของตนในด้านการวางแผนและประสานงานเพื่อรับมือกับการระบาดของโรคให้ตรงกับความจำเป็นของสถานที่ประกอบการ

ในสถานที่ประกอบการที่มีผู้คนรวมตัวกัน ซึ่งไม่ได้ให้บริการด้านดูแลสุขภาพหรือไม่ใช่ที่พักอาศัย

การระบาดคือ ภายในระยะเวลาสองสัปดาห์พบผู้ติดเชื้อโควิด-19

ที่มีผลยืนยันจากห้องปฏิบัติการแล้วตั้งแต่สามรายขึ้นไปในหมู่พนักงานที่ไม่ได้อาศัยร่วมชายคาเดียวกัน ณ วันที่ 28 กรกฎาคม 2020 กำหนดให้นายจ้างต้องรายงานสถานการณ์การระบาดต่อ LHD

ภายในเขตอำนาจตามกฎหมายซึ่งสถานที่ประกอบการตั้งอยู่ และ LHD

ภายในพื้นที่ที่พนักงานซึ่งติดเชื้อโควิด-19 อาศัยอยู่

ขั้นตอนเพื่อรับมือกับผู้ติดเชื้อโควิด-19 เป็นบวกหรือการระบาด

ควรรวมอยู่ในแผนของนายจ้างที่เจาะจงใช้กับสถานที่ทำงาน

เป็นความรับผิดชอบของนายจ้างทุกคนที่จะต้องปกป้องสุขภาพและความเป็นอยู่ของผู้ทำงาน

และทราบข้อควรปฏิบัติในกรณีที่มีการระบาด ซึ่งสามารถช่วยให้ชะลอและหยุดการแพร่กระจายของเชื้อได้

คำแนะนำที่ให้กับนายจ้างพร้อมเครื่องมือและขั้นตอนเพื่อรับมือกับการระบาดในสถานที่ประกอบการ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง:





- ผู้ทำงานควรทำอะไรหากมีอาการ
- ความสำคัญของการสื่อสารและการประสานงานกับ LHD
- ทำความเข้าใจกับข้อกำหนดในการรายงานต่อ Cal/OSHA
- การตรวจและการติดตามผู้สัมผัสเชื้อในสถานที่ประกอบการ
- ผู้ที่สัมผัสใกล้ชิดคือใครบ้าง
- การรักษาความลับของผู้ทำงาน
- [การทำความสะอาดและการฆ่าเชื้อพื้นที่ทำงาน](#)
- เมื่อใดที่เหมาะสมจะกลับไปทำงาน
- การประเมินแผนผังสถานที่ประกอบการใหม่อีกครั้งเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการระบาดของโรค

นอกจากนี้นายจ้างยังควรปรึกษา (ดูภาคผนวก **A: แหล่งข้อมูล** เพื่อศึกษาข้อมูลเพิ่มเติม):


- คำแนะนำจาก CDC
สำหรับ [ธุรกิจและธุรกิจขนาดเล็ก](#) สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการป้องกันการระบาดของโรค และ
- [คำแนะนำแบบเจาะจงอุตสาหกรรม](#) ที่ใช้ทั่วรัฐแคลิฟอร์เนีย
เพื่อลดความเสี่ยงระหว่างและหลังธุรกิจกลับมาเปิดอีกครั้ง

การเตรียมพร้อมในการระบุถึงการแพร่ระบาดของโรค

ตารางต่อไปนี้มีกรปฏิบัติสำหรับนายจ้างที่ต้องทำเพื่อเตรียมความพร้อมในการระบุว่าการระบาดของโควิด-19 ภายในสถานที่ประกอบการ

การปฏิบัติเพื่อเตรียมความพร้อมในการระบุถึงการระบาดของโรค	
	กำหนดผู้ประสานงานการป้องกันการติดเชื้อในสถานที่ประกอบการ (เมื่อยังไม่ได้มีการกำหนดให้ใครรับผิดชอบ) เพื่อดำเนินขั้นตอนการป้องกันการติดเชื้อโควิด-19 และเพื่อจัดการปัญหาที่เกี่ยวข้องกับโควิดในหมู่ผู้ทำงาน
	<p>ตรวจสอบว่านโยบายการลาป่วยเปิดกว้างและมีความยืดหยุ่นเพียงพอ เพื่อให้ผู้ปฏิบัติงานที่ป่วยอยู่บ้านโดยไม่มีการลงโทษ และให้แน่ใจว่าผู้ปฏิบัติงานรับทราบถึงนโยบายดังกล่าว หากเกี่ยวข้อง นายจ้างยังควรแจ้งให้พนักงานทราบเกี่ยวกับสิทธิประโยชน์ด้านการลาป่วยดังต่อไปนี้:</p> <ul style="list-style-type: none"> • นายจ้างเอกชนที่มีผู้ทำงานน้อยกว่า 500 คน ตั้งแต่วันที่ 31 ธันวาคม 2020 กฎหมายรับมือกับโคโรนาไวรัสโดยครอบคลุมต้องมาก่อน ของรัฐบาลกลาง บัญญัติว่านายจ้างจะต้องให้สิทธิการลาหยุดงานแก่ผู้ทำงานโดยยังคงจ่ายค่าจ้างสูงสุด 80 ชั่วโมงด้วยเหตุผลที่เกี่ยวข้องกับโควิด-19 นายจ้างที่อยู่ในข่ายนี้ต้องแจ้งผู้ทำงานของตนให้ทราบเกี่ยวกับสิทธิประโยชน์นี้ ข้อมูลเพิ่มเติม เกี่ยวกับการลาหยุดโดยยังได้รับค่าจ้างตามกฎหมาย FFCRA ขอได้จากกรมค่าจ้างและชั่วโมงทำงานของกระทรวงแรงงานสหรัฐ • นายจ้างที่มีผู้ทำงาน 500 คนขึ้นไปในภาคธุรกิจอาหาร คำสั่งบริหารที่ N-51-20 กำหนดให้นายจ้างบางรายต้องยินยอมให้ผู้ทำงานลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างสำหรับ ธุรกิจอาหาร นายจ้างที่อยู่ในข่ายนี้ต้องแจ้งผู้ทำงานของตนให้ทราบเกี่ยวกับสิทธิประโยชน์นี้ ข้อมูลเพิ่มเติม เกี่ยวกับการสิทธิลาหยุดโดยยังได้รับค่าจ้างของผู้ทำงานในภาค ธุรกิจอาหารออกโดยสำนักงานคณะกรรมการแรงงาน • พนักงานอาจมีสิทธิลาหยุดโดยรักษาตำแหน่งไว้นานถึง 12 สัปดาห์ภายใต้กฎหมายสิทธิครอบครัวของรัฐแคลิฟอร์เนีย เนื่องจากปัญหาสุขภาพร้ายแรงของตนเอง หรือเพื่อดูแลคู่สมรส บิดามารดา หรือบุตรที่มีปัญหาสุขภาพร้ายแรง ดูคำถามที่พบบ่อยเพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม
	แนะนำให้ผู้ทำงานอยู่บ้านและรายงานให้นายจ้างทราบถ้าพวกเขามีอาการของโควิด-19 หรือได้รับการวินิจฉัยว่าติดเชื้อโควิด-19 หรือกำลังรอผลการทดสอบเชื้อโควิด-19
	พัฒนากลไกการติดตามผู้ต้องสงสัยและผู้ที่ได้รับการยืนยันว่าติดเชื้อในหมู่ผู้ทำงาน โดยประสานงานกับ LHD ของคุณ

การปฏิบัติเพื่อเตรียมความพร้อมในการระบุถึงการระบาดของโรค

	<p>ระบุข้อมูลการติดต่อของหน่วยงานสาธารณสุขภายในท้องถิ่นภายในเขตอำนาจตามกฎหมายซึ่งสถานที่ประกอบการตั้งอยู่ นายจ้างต้องแจ้งให้ LHD ทราบหากมีการระบาดที่รู้แน่ชัดแล้วหรือยังต้องสงสัยจะเกิดในสถานที่ประกอบการ ในสถานที่ประกอบการที่มีผู้คนรวมตัวกัน ซึ่งไม่ได้ให้บริการด้านดูแลสุขภาพหรือไม่ใช่ที่พักอาศัย <u>การระบาด</u> คือ ภายในระยะเวลาสองสัปดาห์พบผู้ติดเชื้อโควิด-19 ที่มีผลยืนยันจากห้องปฏิบัติการแล้วตั้งแต่สามคนขึ้นไปในหมู่พนักงานที่ไม่ได้อาศัยร่วม ชายคาเดียวกัน</p>
---	--


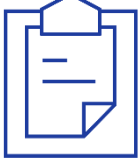

การสื่อสารเพื่อระบุผู้ติดเชื้อโควิด-19

ตารางต่อไปนี้เป็นข้อควรพิจารณาสำหรับนายจ้างในการรายงานผู้ติดเชื้อกับ LHD และการสื่อสารกับพนักงาน

โปรดทราบว่า LHD

ภายในเขตอำนาจตามกฎหมายซึ่งสถานที่ประกอบการตั้งอยู่อาจมีกฎเกณฑ์เฉพาะในเรื่องข้อกำหนดการรายงานผู้ติดเชื้อ นายจ้างต้องปฏิบัติตามคำสั่งเฉพาะที่ออกโดย LHD ในท้องถิ่น หากมี **ดูการรายงานผู้ติดเชื้อโควิด-19 ต่อ Cal/OSHA** เพื่อรับทราบข้อมูลเพิ่มเติม

ข้อควรพิจารณาสำหรับนายจ้างเพื่อสื่อสารเกี่ยวกับผู้ติดเชื้อโควิด-19 ที่ระบุได้แล้วให้แก่ LHD

	<p>LHD ในหลายพื้นที่จะมีการส่งข้อมูลและปกป้องข้อมูลสุขภาพที่เป็นความลับระหว่างกันเป็นประจำ การแบ่งปันข้อมูลที่เป็นความลับเกี่ยวกับผู้ทำงานที่มีเชื้อโควิด-19 ให้มีความปลอดภัยเป็นหน้าที่ที่สำคัญของ LHD ในการให้ความสนับสนุนนายจ้างและปกป้องสุขภาพของชุมชนอย่างครบถ้วน</p>
	<p>ผู้ทำงานในสถานที่ประกอบการแห่งหนึ่ง ๆ อาจพำนักอาศัยอยู่นอกเทศมณฑล/เขตอำนาจตามกฎหมายที่สถานที่ประกอบการตั้งอยู่ เมื่อมีการระบาดในสถานที่ประกอบการ นายจ้างต้องติดต่อไปยัง LHD ภายในเขตอำนาจตามกฎหมายที่ผู้ทำงานซึ่งตรวจพบเชื้อโควิด-19 อาศัยอยู่ และแจ้งให้พวกเขาทราบเกี่ยวกับการระบาด</p>
	<p>โดยปกติแล้ว LHD ภายในเขตอำนาจตามกฎหมายซึ่งสถานที่ประกอบการตั้งอยู่จะมีคำแนะนำเรื่องการจัดกาการกับการระบาดให้กับนายจ้างอยู่แล้ว</p>




ข้อควรพิจารณาสำหรับนายจ้างเพื่อสื่อสารเกี่ยวกับผู้ติดเชื้อโควิด-19 ที่ระบุได้แล้วให้แก่ LHD

	<p>สื่อสารกับ LHD เกี่ยวกับการรายงาน LHD</p> <p>คาดหวังให้นายจ้างส่งข้อมูลกรณีพบผู้ติดเชื้อรายใหม่ซึ่งระบุได้แน่นอนแล้วรวมทั้งผู้ทำงานที่มีอาการซึ่งทำงานภายในสถานที่ประกอบการบ่อยครั้งเท่าใด</p>
	<p>แจ้งรายชื่อของพนักงานทั้งหมดให้กับ LHD</p> <p>ภายในเขตอำนาจตามกฎหมายซึ่งสถานที่ประกอบการตั้งอยู่ได้รับทราบ</p> <ul style="list-style-type: none"> • นายจ้างอาจได้รับคำขอข้อมูลเพิ่มเติมจาก LHD เกี่ยวกับผู้ทำงาน รวมทั้งรายละเอียดงาน สถานที่ ตารางการทำงาน เมือง และเทศมณฑล ที่ผู้ทำงานอยู่อาศัย รวมถึงรายละเอียดอื่น ๆ <p>ที่อาจช่วยในการสืบสวนและพิจารณาว่าผู้ทำงานคนอื่นใดในที่ทำงานอาจจะเสี่ยงติดเชื้อโควิด-19</p>

ข้อควรพิจารณาสำหรับนายจ้างในการสื่อสารกับพนักงานเกี่ยวกับผู้ติดเชื้อโควิด-19 ที่ได้รับการระบุแล้ว





	<p>นายจ้างต้องพยายามในทุกวิถีทางเพื่อรักษาความลับของพนักงานที่อยู่ในข่ายต้องสงสัยว่าหรือได้รับการยืนยันว่าติดเชื้อโควิด-19 เมื่อสื่อสารกับพนักงานคนอื่น ๆ</p> <p>นายจ้างควรยึดตามคำแนะนำที่ออกโดย DFEH และ EEOC</p>
	<p>นายจ้างต้องแจ้งให้พนักงานทุกคนที่มีโอกาสได้สัมผัสกับบุคคลที่มีเชื้อโควิด-19</p> <p>นายจ้างควรร่วมมือกับพนักงานเพื่อจะเข้าถึงการรักษาพยาบาลที่จำเป็นเพื่อช่วยเหลือผู้ทำงานที่สัมผัสกับเชื้อ</p> <p>ซึ่งอาจสำคัญอย่างยิ่งโดยเฉพาะกับผู้ซึ่งมี <u>โรคประจำตัวที่มีความเสี่ยงสูง</u> (ยกตัวอย่างเช่น ผู้ที่มีภูมิคุ้มกันบกพร่องหรือผู้ที่ตั้งครรภ์)</p>
	<p>ผู้ที่สัมผัสใกล้ชิดกับผู้ติดเชื้อควรได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการกักตัวที่บ้านและสังเกตอาการ ข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่ตรวจหาเชื้อโควิด-19 ที่ใกล้ที่สุด การส่งตัวไปที่ LHD ในพื้นที่ของคุณ</p>
	<p>ให้ข้อมูลแก่พนักงานที่ถูกส่งตัวกลับบ้านก่อนหรือระหว่างกะที่มีข้อมูลเกี่ยวกับสิ่งที่คาดว่าจะเกิดขึ้นหลังพวกเขาถูกส่งตัวไปกลับบ้าน (ยกตัวอย่างเช่น</p> <p>คำแนะนำการติดต่อเจ้าหน้าที่ทางการแพทย์หรือ LHD เพื่อขอรับการตรวจ และข้อมูลเกี่ยวกับสิทธิลาป่วยภายใต้กฎหมายของรัฐบาลกลาง รัฐ และกฎหมายท้องถิ่นและนโยบายของบริษัท ข้อกำหนดในการกลับไปทำงาน)</p>
	<p>รวมกลุ่มตัวแทนผู้ทำงานในกลยุทธ์การสื่อสาร</p>






ข้อควรพิจารณาสำหรับนายจ้างในการสื่อสารกับพนักงานเกี่ยวกับผู้ติดเชื้อโควิด-19 ที่ได้รับการระบุแล้ว

	หากสถานประกอบการใช้พนักงานตามสัญญาหรือพนักงานชั่วคราว ให้ระบุชื่อ (นายจ้างต้นทางหรือนายจ้างผู้รับเหมา) ที่ควรติดต่อเพื่อแจ้งข้อมูลและคำแนะนำเกี่ยวกับการระบาดของโรคให้กับพนักงานเหล่านั้น
	พนักงานทุกคนในสถานที่ประกอบการควรปฏิบัติตามคำแนะนำทั้งหมดเพื่อการป้องกันการติดเชื้อและการจัดการการระบาดจากนายจ้างต้นทาง หรือ LHD ในพื้นที่ที่สถานประกอบการตั้งอยู่ และ LHD ในพื้นที่ที่พวกเขาอาศัยอยู่
	ในบางกรณีของการระบาดซึ่งก็ไม่ใช่ทั้งหมด พนักงานที่ไม่เคยมีอาการและไม่ได้ติดต่อกับผู้ที่สัมผัสใกล้ชิดกับผู้ผลิตรายจากห้องปฏิบัติการยืนยันว่าเป็นผู้ติดเชื้อ อาจทำงานต่อไปได้ ทราบเท่าที่นายจ้างได้ดำเนินการมาตรการการควบคุมทั้งหมดตามที่แนะนำโดยเจ้าหน้าที่สาธารณสุข Cal/OSHA หรือหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ LHD จะพิจารณาตัดสินใจตามแนวทางของกลยุทธ์ในการควบคุมการระบาดของโรคและระบุผู้ติดเชื้อรายใหม่

การป้องกันการแพร่กระจายในสถานที่ประกอบการ



ตารางต่อไปนี้มีขั้นตอนที่นายจ้างควรดำเนินการเพื่อป้องกันการแพร่กระจายของเชื้อโควิด-19 ในสถานที่ประกอบการหลังจากมีการระบุผู้ติดเชื้อรายใหม่

การดำเนินการเพื่อป้องกันการแพร่กระจายในสถานที่ประกอบการ	
	นายจ้างควรขอคำแนะนำจาก LHD ในการพัฒนากลยุทธ์การทดสอบเพื่อตัดสินว่าผู้ใดที่จำเป็นต้องได้รับการทดสอบ
	หากการตรวจมีจำกัด หรือไม่ได้รับคำแนะนำ ทาง LHD ในพื้นที่ของคุณอาจแนะนำวิธีการทางเลือกในการควบคุมการระบาดของโรคที่รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการติดตามผู้ที่สัมผัสใกล้ชิดทุกรายของผู้ติดเชื้อที่ได้รับการยืนยันแล้ว และแนะนำให้บุคคลเหล่านั้นกักตัวหรือปิดสถานที่ประกอบการชั่วคราว และกักตัวพนักงานทุกราย
	นายจ้างต้องให้ข้อมูลกับทาง LHD เมื่อพบพนักงานติดเชื้อโควิด-19 ที่ยืนยันแล้วในสถานที่ประกอบการ รวมทั้งตำแหน่งงาน บริเวณที่ทำงาน ผู้ที่สัมผัสใกล้ชิดในสถานที่ประกอบการ วันที่เริ่มมีอาการ และกะทำงานในขณะติดเชื้อ
	จัดการหานายจ้าง LHD หรือทั้งคู่จะสัมภาษณ์ผู้ติดเชื้อเพื่อตัดสินว่าใครบ้างที่เป็นผู้ที่สัมผัสใกล้ชิด




การดำเนินการเพื่อป้องกันการแพร่กระจายในสถานที่ประกอบการ	
	ด้วยการปรึกษากับ LHD สัมภาษณ์ผู้ทำงานซึ่งมีผลยืนยันจากห้องปฏิบัติว่าติดเชื้อโควิด-19 ทางโทรศัพท์ เพื่อตัดสินใจอาการของพวกเขาเริ่มต้นเมื่อใด กะที่พวกเขาทำงานในระหว่างติดเชื้อ และเพื่อระบุผู้ทำงานคนอื่น ๆ ซึ่งพวกเขาได้สัมผัสใกล้ชิดระหว่างช่วงระยะเวลาที่มีเชื้อ
	ผู้ที่สัมผัสใกล้ชิดคือ ผู้ที่ได้สัมผัสกับบุคคลที่มีเชื้อโควิด-19 เป็นเวลาอย่างน้อย 15 นาที ภายในระยะ 6 ฟุตของผู้ติดเชื้อในช่วงที่มีการติดเชื้อ ซึ่งรวมถึงระยะเวลาอย่างน้อย 48 ชั่วโมงก่อนที่จะเริ่มมีอาการ
	ควรแนะนำให้ผู้ที่สัมผัสใกล้ชิดกักตัวที่บ้านเป็นเวลา 14 วัน หลังจากการติดต่อกับผู้ทำงานที่มีเชื้อโควิด-19 ซึ่งยืนยันแล้วครั้งสุดท้าย และควรได้รับการตรวจหาเชื้อโควิด-19
	ใช้บันทึกการจ้างงานเพื่อตรวจสอบกะทำงานในช่วงที่มีการติดเชื้อและดูรายชื่อผู้ทำงาน คนอื่น ๆ ที่อาจทำงานใกล้ชิดกับผู้ติดเชื้อในช่วงเวลานั้น
	ในขณะที่อยู่บ้าน ผู้ที่สัมผัสใกล้ชิดควรตรวจสอบตัวเองอาการของโควิด-19 ทุกวัน (ยกตัวอย่างเช่น มีไข้ หนาว หนาวสั่น ไอ หายใจลำบาก เจ็บคอ คัดจมูกหรือมีน้ำมูก เมื่อยล้า ปวดเมื่อยตามลำตัวหรือกล้ามเนื้อ สูญเสียการรับรสหรือได้กลิ่น คลื่นไส้อาเจียน ท้องเสีย รู้สึกไม่สบายอาหาร)

พิจารณาว่าจะปิดกิจการชั่วคราวหรือไม่

ตารางต่อไปนี้จะคำแนะนำแก่นายจ้างที่อาจพิจารณาว่าจะหยุดดำเนินการชั่วคราวหรือไม่เนื่องจากการติดเชื้อโควิด-19 ในสถานที่ประกอบการ

ข้อควรพิจารณาสำหรับนายจ้างว่าหยุดดำเนินการชั่วคราวหรือไม่เนื่องจากการติดเชื้อโควิด-19	
	ธุรกิจอาจเลือกหยุดดำเนินการชั่วคราวโดยสมัครใจเมื่อในสถานที่ประกอบการพบผู้ติดเชื้อโควิด-19 มีการสัมผัสกับเชื้อโควิด-19 หรือการระบาดเกิดขึ้น ซึ่งจะช่วยในการตรวจสอบการสัมผัสเชื้อและการทำความสะอาดและการฆ่าเชื้อโรคอย่างเข้มข้น ธุรกิจอาจเลือกที่จะทำเช่นนี้หากผู้ทำงาน ลูกค้า หรือแขกของสถานที่ประกอบการมีการสัมผัสกับเชื้อ เพื่อให้เข้าใจมากขึ้นว่าการตัดสินใจนี้เหมาะกับธุรกิจของคุณหรือไม่ คุณสามารถติดต่อ หน่วยงานสาธารณสุขภายในท้องถิ่น (LHD) เพื่อขอคำแนะนำ
	หน่วยงานสาธารณสุขภายในท้องถิ่นภายในเขตอำนาจตามกฎหมายซึ่งสถานที่ประกอบการตั้งอยู่มีอำนาจสั่งปิดสถานที่ประกอบการชั่วคราวในระหว่างการตรวจสอบความเสี่ยง หรือขณะจัดการกับการระบาดของโรค

ข้อควรพิจารณาสำหรับนายจ้างว่าหยุดดำเนินการชั่วคราวหรือไม่เนื่องจากการติดเชื้อโควิด-19

	เกณฑ์สำหรับการตัดสินใจปิดธุรกิจนั้นอาจรวมถึง จำนวนของแรงงาน จำนวนหรืออัตราการร้อยละของแรงงานที่ได้รับผลกระทบ ความเสี่ยงต่อการติดเชื้อโควิด-19 ของผู้บริโภคซึ่งเข้ามาซื้อหรือใช้บริการ หรืออาจจะเป็นปัจจัยอื่น ๆ ในท้องถิ่น รวมทั้งการระบาดของโรคที่แพร่กระจายไปในชุมชนขนาดใหญ่
	เกณฑ์สำหรับการตัดสินใจปิดธุรกิจนั้นอาจรวมถึง จำนวนของแรงงาน จำนวนหรืออัตราการร้อยละของแรงงานที่ได้รับผลกระทบ ความเสี่ยงต่อการติดเชื้อโควิด-19 ของผู้บริโภคซึ่งเข้ามาซื้อหรือใช้บริการ หรืออาจจะเป็นปัจจัยอื่น ๆ ในท้องถิ่น รวมทั้งการระบาดของโรคที่แพร่กระจายไปในชุมชนขนาดใหญ่
	หน่วยงานสาธารณสุขภายในท้องถิ่นอาจมีข้อกำหนดเฉพาะของตนซึ่งแตกต่างกันออกไป ในเรื่องการสืบสวนการระบาดในสถานที่ประกอบการ การรายงาน และการปิดกิจการชั่วคราว

การกลับมาทำงาน

นายจ้างควรปรึกษากับ LHD และศึกษา [คำแนะนำล่าสุดที่ออกโดย CDC](#)

ว่าเมื่อใดที่ผู้ติดเชื้อซึ่งได้รับการยืนยันจะเลิกการแยกตัวที่บ้านและกลับมาทำงานได้ ตารางที่ด้านล่างมีคำแนะนำจาก CDC เพื่อใช้อ้างอิง LHD

อาจแนะนำกลยุทธ์การกลับไปทำงานตามปกติที่คล้ายคลึงกับต่อไปนี้

แม้ว่าอาจจะมีความแตกต่างกันบ้างในแต่ละเขตอำนาจตามกฎหมายและพื้นที่ระบาด

ผู้ทำงาน	หลักเกณฑ์ขั้นต่ำสำหรับการกลับไปทำงานตามปกติ (ณ วันที่ 28 กรกฎาคม 2020)	หน้าข้อมูลอ้างอิงจาก CDC (ศึกษาคำแนะนำจาก CDC ล่าสุดก่อนที่จะอนุญาตให้ ผู้ทำงานกลับไปทำงาน)
มีอาการและผลตรวจเป็นบวก ผู้ทำงานที่มีอาการที่ได้รับการยืนยันในห้องปฏิบัติการแล้วว่าติดเชื้อโควิด-19	มีอาการใช้ครั้งสุดท้ายผ่านไปอย่างน้อย 1 วัน (24 ชั่วโมง) โดยกำหนดว่าไม่มีไข้โดยไม่ใช้ยาลดไข้ และ อาการต่าง ๆ ดีขึ้น (ยกตัวอย่างเช่น ไอ อาการหายใจลำบาก) และ ระยะเวลาผ่านไปแล้ว 10 วันนับตั้งแต่พบอาการปรากฏครั้งแรก	สำหรับกรณีผู้ทำงานที่ไม่จำเป็นต้องรักษาตัวในโรงพยาบาล สำหรับกรณีผู้ทำงานที่ต้องรักษาตัวในโรงพยาบาล

ผู้ทำงาน	หลักเกณฑ์ขั้นต่ำสำหรับการกลับไปทำงานตามปกติ (ณ วันที่ 28 กรกฎาคม 2020)	หน้าข้อมูลอ้างอิงจาก CDC (ศึกษาคำแนะนำจาก CDC ล่าสุดก่อนที่จะอนุญาตให้ ผู้ทำงานกลับไปทำงาน)
ไม่มีอาการและผลตรวจเป็นบวก ผู้ทำงานที่ไม่เคยมีอาการและมีผลยืนยันจากห้องปฏิบัติการว่ามีเชื้อโควิด-19	ระยะเวลาผ่านไปอย่างน้อย 10 วันนับตั้งแต่วันที่ตรวจพบเชื้อโควิด-19 เป็นบวกครั้งแรก หากพวกเขาเริ่มมีอาการปรากฏให้เปลี่ยนไปใช้เกณฑ์สำหรับผู้มีผลห้องปฏิบัติการยืนยันและมีอาการ	การหยุดการแยกตัว
มีอาการแต่ผลตรวจเป็นลบ	ใช้เกณฑ์การกลับไปทำงานเดียวกับผู้ที่มีผลตรวจจากห้องปฏิบัติการยืนยัน	
ไม่มีอาการและผลตรวจเป็นลบ ผู้ทำงานที่ไม่เคยมีอาการและมีผลตรวจเป็นลบ ซึ่งได้รับการตรวจเนื่องจากเป็นผู้ที่สัมผัสใกล้ชิดกับผู้ป่วยที่มีผลตรวจจากห้องปฏิบัติการยืนยัน	ผู้ทำงานควรกักกันที่บ้านเป็นเวลา 14 วันหลังจากการสัมผัสใกล้ชิดกับผู้ป่วยที่ทราบครั้งสุดท้าย อาการต่าง ๆ อาจเกิดขึ้นได้ภายหลังแม้การตรวจจะเป็นลบ ภายใน 14 วันหลังการสัมผัสเชื้อ LHD อาจพิจารณาให้กลับไปทำงานตามปกติได้ก่อนสำหรับผู้ทำงานในอุตสาหกรรมสาธารณสุขบุคคลที่สำคัญ ซึ่งปฏิบัติหน้าที่สำคัญของสถานที่ประกอบการนั้นที่อาจได้รับความเสียหายจากการกักตัวของผู้ทำงานที่ติดเชื้อ และไม่มีบุคคลอื่นที่สามารถทำงานแทนได้*	
มีอาการแต่ไม่ได้รับการตรวจ ผู้ทำงานที่มีอาการของโควิด-19 แต่ไม่ได้รับการตรวจหาเชื้อ	แนะนำให้ตรวจหาเชื้อโดยเร็วที่สุด หากผู้ทำงานไม่สามารถเข้ารับการตรวจได้ ให้ใช้เกณฑ์การกลับไปทำงานเดียวกับผู้ที่มีผลตรวจจากห้องปฏิบัติการยืนยัน	

<p>ผู้ทำงาน</p>	<p>หลักเกณฑ์ขั้นต่ำสำหรับการกลับไปทำงานตามปกติ (ณ วันที่ 28 กรกฎาคม 2020)</p>	<p>หน้าข้อมูลอ้างอิง จาก CDC (ศึกษาคำแนะนำจาก CDC ล่าสุดก่อนที่จะอนุญาตให้ ผู้ทำงานกลับไปทำงาน)</p>
<p>ไม่มีอาการและไม่ได้รับการตรวจ ผู้ทำงานที่ใกล้ชิดกับผู้ป่วยที่มีผลตรวจจากห้องปฏิบัติการยืนยันในที่ทำงานที่บ้าน หรือในชุมชน และไม่มีอาการ</p> <p>หรือ</p> <p>ผู้ทำงานที่ปฏิเสธหรือไม่สามารถเข้ารับการตรวจได้หลังจากสัมผัสใกล้ชิดกับผู้ที่มีผลตรวจจากห้องปฏิบัติการยืนยัน แม้จะมีคำแนะนำจาก LHD หรือผู้ให้บริการด้านการดูแลสุขภาพให้เข้ารับการตรวจ และไม่มีอาการ</p>	<p>ผู้ทำงานควรถูกกักตัวที่บ้านเป็นเวลา 14 วันหลังจากการสัมผัสใกล้ชิดกับผู้ป่วยที่ทราบครั้งสุดท้าย</p> <p>แนะนำอย่างยิ่งว่าควรเข้ารับการตรวจ แต่หากไม่มีการตรวจ LHD อาจพิจารณาให้ผู้ทำงานกลับที่สัมผัสใกล้ชิดกับผู้ป่วยที่มีการยืนยันสามารถกลับไปทำงานตามปกติได้</p> <p>เฉพาะผู้ทำงานในอุตสาหกรรมสาธารณสุข โภคที่สำคัญ</p> <p>ซึ่งปฏิบัติหน้าที่สำคัญของสถานที่ประกอบการนั้นอาจได้รับความเสียหายจากการกักตัวของผู้ทำงานที่ติดเชื้อ และไม่มีบุคคลอื่นที่สามารถทำงานแทนได้*</p> <p>ผู้ทำงานที่เริ่มมีอาการของโควิด-19 ในขณะที่กักตัวควรติดต่อผู้ให้บริการทางการแพทย์</p> <p>ถึงแม้จะไม่ได้รับการตรวจ ควรใช้เกณฑ์การกลับไปทำงานเดียวกับผู้ที่มีผลตรวจจากห้องปฏิบัติการยืนยัน</p>	<p>สำหรับกรณีผู้ทำงานที่ไม่จำเป็นต้องรักษาตัวในโรงพยาบาล</p>

*เกี่ยวกับผู้ทำงานในสองกลุ่มดังต่อไปนี้ภายในสถานที่ประกอบการประเภทสาธารณสุข โภคที่สำคัญที่มีการระบายน้อยอย่างรุนแรง: (a) ผู้ทำงานที่ไม่มีอาการและผลตรวจเป็นลบ (b)

ผู้ทำงานซึ่งเป็นผู้ที่สัมผัสใกล้ชิดกับผู้ติดเชื้อที่ได้รับการยืนยันแล้ว:


ในกรณีมีการกักตัว 14 วันอาจส่งผลเสียต่อการดำเนินงานที่จำเป็น LHD อาจพิจารณาให้ผู้ทำงานบางคนในทั้งสองกลุ่มนั้นกลับไปทำงานได้เร็วกว่า 14 วัน โดยพิจารณาเกณฑ์บางอย่างที่เฉพาะเจาะจงในสถานที่ทำงานและตัวผู้ทำงาน:

- ผู้ทำงานต้องสวมหน้ากากอนามัยตลอดเวลาทั้งวันยกเว้นในขณะที่รับประทานอาหาร และปฏิบัติตามขั้นตอนป้องกันการติดเชื้อทั้งหมด
- อุปกรณ์ปิดบังใบหน้าที่ทำจากผ้ายังนำมาใช้ได้ ในกรณีที่เกิดการขาดแคลนหน้ากาก

- สถานประกอบการจะต้องดำเนินมาตรการปฏิบัติเพื่อป้องกันการติดเชื้อ ตามที่กำหนดโดย LHD
- ได้มีการตรวจคัดกรองก่อนเพื่อวัดอุณหภูมิและอาการของพนักงานก่อนที่จะเริ่มงาน
ซึ่งจะดียิ่งขึ้นหากวัดตั้งแต่ก่อนเข้าที่ทำงาน
- พนักงานสามารถวัดอุณหภูมิและสังเกตอาการได้ด้วยตนเองได้ทั้งที่บ้านและที่ทำงาน
- พนักงานสามารถรักษาระยะห่างอย่างน้อยหกฟุตจากพนักงานคนอื่น ๆ ในที่ทำงาน ควรค่าแก่การใส่ใ้
ระยะหกฟุตไม่ป้องกันการแพร่เชื้อ SARS-CoV-2 ได้ทุกกรณี
- ติดตั้งฉากกั้นระหว่างพื้นที่ทำงานประจำของพนักงานเพื่อสนับสนุนการเว้นระยะห่าง
- การทำความสะอาดและการฆ่าเชื้อโรคในพื้นที่และอุปกรณ์ที่ใช้ร่วมกันสามารถดำเนินการเป็นประจำในสถาน
ที่ทำงาน

คู่มือการทำความสะอาดสำหรับนายจ้าง

ตารางต่อไปนี้มีวิธีการทำความสะอาดที่นายจ้างจำเป็นต้องหลังจากพนักงานที่มีเชื้อโควิด-19 ได้กลับมาทำงาน
ต่อไปนี้เป็นข้อควรพิจารณาสำหรับการฆ่าเชื้อโรคนี้:

คู่มือการทำความสะอาดสำหรับนายจ้าง	
	ไม่ควรให้ใครเข้าไปในบริเวณที่พนักงานซึ่งติดเชื้อเคยทำงานอยู่ จนกว่าจะทำความสะอาดและฆ่าเชื้อด้วยผลิตภัณฑ์ซึ่งได้รับอนุญาตแล้วจาก EPA ให้ใช้กับโควิด-19 การทำความสะอาดควรเป็นหน้าที่ของพนักงานที่ผ่านการฝึกอบรมในการใช้อุปกรณ์ อย่างปลอดภัย และจัดเตรียมวัสดุอุปกรณ์ที่จำเป็นทั้งหมดรวมทั้งชุด PPE ตามคำแนะนำ
	เมื่อระบุชัดเจนว่ามีพนักงานติดเชื้อโควิด-19 ให้ทำความสะอาด/ฆ่าเชื้อโรคในบริเวณพื้นที่ปฏิบัติงานอย่างเข้มข้นและต่อเนื่อง โดยปฏิบัติตาม ข้อเสนอแนะของ CDC
	ดำเนินการต่อไปเพื่อระบุหาผู้ติดเชื้อ พร้อมทั้งทำความสะอาดและฆ่าเชื้อพื้นผิวที่มีการสัมผัสบ่อยครั้งทั่วสถานที่ประกอบการ เช่น ลูกบิดประตู อุปกรณ์ และราวจับต่าง ๆ
	พนักงานไม่ควรใช้ชุดหุ้หรือวัตถุอื่น ๆ ที่อาจสัมผัสกับใบหน้าปากหรือจมูกร่วมกับคนอื่น
	ลดการใช้อุปกรณ์อื่น ๆ ร่วมกันในกลุ่มพนักงาน อุปกรณ์ซึ่งต้องใช้ร่วมกันให้ทำความสะอาดบ่อย ๆ ระหว่างที่พนักงานแต่ละรายสลับกันใช้
	ฝึกอบรมให้พนักงานรู้วิธีใช้น้ำยาทำความสะอาดและฆ่าเชื้ออย่างปลอดภัยและให้อุปกร ณ์ป้องกันที่จำเป็น
	นายจ้างควรตรวจสอบเป็นประจำและปฏิบัติตามคำแนะนำใหม่และที่มีการแก้ไขซึ่งจะ แจ้งใช้กับอุตสาหกรรมของพวกเขา จากแหล่งข้อมูลด้านล่างใน ภาคผนวก A: แหล่งข้อมูล

ระเบียบข้อบังคับและคำแนะนำในการรายงานและการแจ้งลาป่วย

การบันทึกข้อมูลของผู้ติดเชื้อโควิด-19

นายจ้างในรัฐแคลิฟอร์เนียที่ต้องบันทึกการเสียชีวิต การบาดเจ็บ และความเจ็บป่วยที่เกี่ยวข้องกับการทำงาน ต้องบันทึกการเสียชีวิต บาดเจ็บ และความเจ็บป่วยจากโรคโควิด-19 ที่เกี่ยวเนื่องจากการทำงานไม่ต่างกับความเจ็บป่วยจากงานอาชีพในลักษณะอื่น ๆ ข้อมูลที่จะบันทึกได้ ความเจ็บป่วยนั้นต้องเกี่ยวข้องกับงานและส่งผลให้เกิดข้อใดข้อหนึ่งดังต่อไปนี้:

- การเสียชีวิต
- การหยุดงานเป็นเวลาหลายวัน
- การทำงานถูกจำกัดหรือถูกโอนไปทำงานอื่น
- การรักษาพยาบาลนอกเหนือจากการปฐมพยาบาล
- หมดสติ หรือ
- การบาดเจ็บหรือการเจ็บป่วยที่รุนแรงได้รับการวินิจฉัยโดยแพทย์หรือบุคลากรทางการแพทย์ที่ได้รับใบอนุญาต

หากกรณีผู้ติดเชื้อโควิด-19 ที่เกี่ยวข้องกับการทำงานมีคุณสมบัติตรงตามหลักเกณฑ์เหล่านั้น เช่นนั้นแล้วนายจ้างในรัฐแคลิฟอร์เนียที่เข้าข่ายต้องบันทึกเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในแบบฟอร์ม 300, 300A และ 301 หรืออื่น ๆ ที่เทียบเท่า

ดูประมวลระเบียบข้อบังคับแห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย ลักษณะที่ 8 หมวดที่ 7 หมวดย่อยที่ 1 ข้อ 2

[บันทึกการบาดเจ็บหรือเจ็บป่วยจากงานอาชีพของทางนายจ้าง](#)

เพื่อรับทราบรายละเอียดเกี่ยวกับนายจ้างที่มีการระบุพื้นที่จะรายงานและข้อกำหนดอื่น ๆ

การรายงานผู้ติดเชื้อโควิด-19 ต่อ Cal/OSHA

นอกจากข้อกำหนดการเก็บบันทึกที่กล่าวข้างต้น นายจ้างในรัฐแคลิฟอร์เนียยังต้องรายงานไปยัง Cal/OSHA เกี่ยวกับความเจ็บป่วยร้ายแรง การบาดเจ็บสาหัส หรือเสียชีวิตของพนักงานที่เกิดขึ้นในที่ทำงานหรือในเชื่อมโยงกับการทำงานภายในแปดชั่วโมงของเมื่อพวกเขาหรือควรจะรู้ว่าการเจ็บป่วย ดูที่ [ข้อที่ 342 \(a\)](#) ของระเบียบข้อบังคับของ Cal/OSHA ที่เกี่ยวข้องกับการรายงานการบาดเจ็บที่เกี่ยวข้องกับงาน เพื่อรับทราบข้อมูลเพิ่มเติม ซึ่งรวมถึงการเจ็บป่วยจากโควิด-19 ถ้าเป็นไปตามคำนิยามของการเจ็บป่วยร้ายแรง

ในหลายสิ่งหลายอย่างนั้น

การเจ็บป่วยรุนแรงรวมถึงการเจ็บป่วยที่เกิดขึ้นในสถานที่ที่มีการจ้างงานหรือในการเกี่ยวข้องกับการจ้างงาน ซึ่งต้องเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลนอกเหนือจากการสังเกตอาการ หรือการตรวจวินิจฉัย ดู [ข้อที่ 330\(h\)](#)

ของระเบียบข้อบังคับของ Cal/OSHA เพื่อดูคำจำกัดความ

ซึ่งหมายความว่าถ้าพนักงานป่วยในขณะที่ทำงานและเข้ารับการรักษาเป็นผู้ป่วยในของโรงพยาบาล

โดยไม่คำนึงถึงระยะเวลาของการรักษาตัวในโรงพยาบาล ความเจ็บป่วยที่เกิดขึ้นในสถานที่ที่มีการจ้างงาน

นายจ้างต้องรายงานการเจ็บป่วยนี้ไปยังสำนักงาน Cal/OSHA ที่ใกล้ที่สุด

การเจ็บป่วยที่รายงานได้ไม่จำกัดเพียงกรณีที่ผู้ทำงานเจ็บป่วยขณะทำงาน การเจ็บป่วยร้ายแรง ได้แก่ การเจ็บป่วยที่เกิดจากการสัมผัส "มีความเชื่อมโยงกับการจ้างงานใด ๆ" ซึ่งอาจรวมถึงการสัมผัสที่เกี่ยวข้องกับงาน แต่เริ่มมีอาการปรากฏเมื่อออกจากสถานที่ปฏิบัติงานไปแล้ว

รายงานจะต้องทำทันที แต่ไม่เกินแปดชั่วโมงหลังจากที่นายจ้างทราบ หรือชักใช้ไล่เลียงจนทราบของการเจ็บป่วยร้ายแรง

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับข้อกำหนดในการรายงานและการบันทึก โปรดไปที่ ข้อกำหนดในการบันทึกและการรายงานผู้ติดเชื้อ COVI-19 ของ Cal/OSHA [คำถามที่พบบ่อย](#) และกรมการจ้างงานที่เป็นธรรมและที่อยู่อาศัยของ [ข้อมูลการจ้างงานในโควิด-19](#)

ระเบียบข้อบังคับเกี่ยวกับการให้ข้อมูลบุคคลที่ตรวจพบเชื้อโควิด-19 เป็นบวก

เมื่อนายจ้างระบุผู้ทำงานที่ตรวจพบเชื้อโควิด-19 เป็นบวก หรือผู้ทำงานที่มีอาการ ควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าผู้ปฏิบัติงานไม่ได้อยู่ในที่ทำงานแล้ว นายจ้างควรทำงานร่วมกับ LHD ของพวกเขาที่จะปฏิบัติตามคำแนะนำสำหรับการแยกและกักตัว การตรวจที่เป็นไปได้ และการกลับมาทำงานตามปกติของผู้ทำงานเมื่อเห็นว่าเหมาะสมแล้ว นายจ้างควรให้การสนับสนุนผู้ทำงานในการลาหยุดงานได้ เพื่อปกป้องผู้อื่นผ่านนโยบายการลาหยุดที่มีความยืดหยุ่น

นายจ้างไม่ควรระบุชื่อผู้ทำงานรายดังกล่าวภายในสถานที่ประกอบการซึ่งเป็นการปฏิบัติตามกฎหมายความเป็นส่วนตัว หากผู้ทำงานมีผลการตรวจเป็นบวกหรือสงสัยว่าจะติดเชื้อโควิด-19 นายจ้างจะต้องปฏิบัติตามคำแนะนำล่าสุดซึ่งออกโดยหน่วยงานสาธารณสุขระดับท้องถิ่น รัฐ และรัฐบาลกลาง นายจ้างควรดำเนินขั้นตอนต่อไปตามที่กรมสาธารณสุขประจำท้องถิ่นแนะนำ ซึ่งอาจรวมถึงการปิดสถานที่ประกอบการ การทำความสะอาดแบบเข้มข้น และการอนุญาตให้ทำงานระยะไกล

จดหมายแจ้งผู้ทำงาน หรือผู้ที่ตรวจพบเชื้อเป็นบวก หรือผู้ที่ต้องสงสัยว่าจะติดเชื้อโควิด-19 ควรเขียนในลักษณะที่ไม่เปิดเผยสถานะสุขภาพของผู้ทำงาน นายจ้าง **ไม่สามารถ** ยืนยันสถานะสุขภาพของผู้ทำงาน หรือสื่อสารเกี่ยวกับสุขภาพของผู้ทำงาน ตัวอย่างเช่น นายจ้างสามารถพูดคุยกับผู้ทำงาน หรือส่งอีเมลหรือการสื่อสารอื่น ๆ ที่เป็นลายลักษณ์อักษรว่า:

[นายจ้าง] ได้รับทราบว่าผู้ทำงานที่ [สถานที่ตั้งของสำนักงาน] มีผลการตรวจเชื้อโควิด-19 เป็นบวก ผู้ทำงานที่ได้รับผลการทดสอบใน [วันที่]

อีเมลฉบับนี้เขียนขึ้นเพื่อแจ้งให้คุณทราบว่าคุณอาจมีการสัมผัสกับเชื้อไวรัสตัวใหม่

คุณควรติดต่อกรมสาธารณสุขประจำท้องถิ่นของคุณเพื่อให้ขอคำแนะนำและแนวทางการปฏิบัติที่จะทำได้ซึ่งขึ้นอยู่กับสถานการณ์ของแต่ละบุคคล หรือเมื่อคุณเริ่มมีอาการของโควิด-19

กฎหมายสิทธิครอบครัวของรัฐแคลิฟอร์เนีย: การลาหยุดโดยรักษาตำแหน่งไว้

ภายใต้กฎหมายสิทธิครอบครัวของรัฐแคลิฟอร์เนีย (CFRA) พนักงานอาจมีสิทธิลาหยุดได้นาน 12 สัปดาห์โดยยังรักษาตำแหน่งไว้ให้ เนื่องจากปัญหาสุขภาพสุขภาพร้ายแรง หรือการลาเพื่อดูแลคู่สมรส บิดามารดา หรือบุตรที่มีปัญหาสุขภาพร้ายแรง

โควิด-19 จะมีความรุนแรงหากมีผลให้ผู้ติดต่อต้องเข้ารับการรักษาสถานพยาบาล หรือรับการรักษารักษาหรืออยู่ภายใต้การดูแลต่อเนื่องโดยผู้ดูแลด้านสุขภาพ นอกจากนี้ยังอาจกลายเป็นปัญหาสุขภาพที่ร้ายแรงถ้าไม่นำไปสู่อาการปวดอักเสบ

พนักงานที่มีสิทธิขอลาหยุดงานในรูปแบบที่มีการรักษาตำแหน่งไว้ให้ (CFRA) นี้ พนักงานจะต้องทำงานให้กับนายจ้างซึ่งมีผู้ทำงานอย่างน้อย 50 คนภายในรัศมี 75 ไมล์จากสถานที่ทำงาน ทำงานที่นั่นมาแล้วอย่างน้อยปี และได้ทำงานมาแล้วอย่างต่ำ 1,250 ชั่วโมงในปีนั้นก่อนที่จะขอลาหยุดงาน

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ [คำถามที่พบบ่อย DFEH](#)
(สำหรับคำตอบต่อคำถามที่พบบ่อยสำหรับนายจ้างและพนักงาน)

การลาป่วยโดยได้รับค่าจ้าง

พนักงานในรัฐแคลิฟอร์เนียมีสิทธิลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างตั้งแต่วันแรกของการจ้างงานทันทีที่จ้างงานนายจ้างต้องแจ้งให้พนักงานทราบว่า ทำอย่างไรจึงจะลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างได้ นอกจากนี้ผู้ว่าการรัฐได้ออกคำสั่งบริหารบังคับเกี่ยวกับการลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างที่เกี่ยวข้องกับโควิด-19 สำหรับพนักงานในภาคธุรกิจอาหาร ซึ่งทำงานในสถานที่ประกอบการที่มีผู้ทำงานเกินกว่า 500 คน กฎหมายการลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างมีบทบัญญัติเกี่ยวกับการต่อต้านการตอบโต้ที่รุนแรง เพื่อปกป้องพนักงานที่ร้องขอและ/หรือใช้การลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างภายใต้กฎหมายเหล่านี้ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิการลาป่วยโดยได้รับค่าจ้าง โปรดดูที่ด้านล่างนี้:

- **การลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างของรัฐแคลิฟอร์เนีย** ภายใต้กฎหมายของรัฐแคลิฟอร์เนีย พนักงานจะได้รับสิทธิลาหนึ่งชั่วโมงสำหรับการทำงานทุก ๆ 30 ชั่วโมง ซึ่งนายจ้างอาจถูกควบคุมโดยนโยบายที่กำหนดว่าต้องให้มีการลาป่วยไม่น้อยกว่า 48 ชั่วโมงต่อปี และอาจถูกควบคุมการใช้วันลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างอย่างน้อย 3 วันหรือ 24 ชั่วโมงของการลาป่วยสะสมต่อปี นายจ้างอาจกำหนดนโยบายซึ่งอนุญาตให้ลาเพิ่มเติมได้นานขึ้น และการลาป่วยโดยได้รับค่าจ้าง
ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ[การลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างของรัฐแคลิฟอร์เนีย](#)ถูกโพสต์บนออนไลน์เช่นเดียวกับ[วิธีการนำไปใช้กับโควิด-19](#)
- **การลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างซึ่งมีระยะเวลานานขึ้นอันเนื่องจากโควิด-19**
สำหรับรัฐแคลิฟอร์เนีย ภายใต้[คำสั่งบริหารที่ N-51-20](#)
นิติบุคคลที่จ้างแรงงานซึ่งมีผู้ทำงานเกินกว่า 500 คนต้องให้สิทธิลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างสูงสุด 80 ชั่วโมงแก่ผู้ทำงานในภาคธุรกิจอาหาร

ซึ่งทำงานขึ้นตรงกับหรือทำผ่านนิติบุคคลที่จ้างแรงงาน [ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างซึ่งมีระยะเวลานานขึ้น](#) ถูกโพสต์อยู่ในหัวข้อเฉพาะของคำถามที่พบบ่อย

นอกจากนั้น ผู้ทำงานอาจมีสิทธิลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างภายใต้กฎหมายของรัฐบาลกลางหรือของท้องถิ่นดังต่อไปนี้:

- **ลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างตามกฎหมายรัฐบาลกลางอาจสูงถึง 80 ชั่วโมงภายใต้กฎหมายรับมือกับโคโรนาไวรัสโดยครอบครัวต้องมาก่อน (FFCRA)**
กฎหมายนี้บังคับใช้โดยกระทรวงแรงงานของสหรัฐฯ สำหรับธุรกิจที่มีผู้ทำงานน้อยกว่า 500 คน ผู้ทำงานอาจมีสิทธิขอลาหยุดในลักษณะนี้ ขึ้นอยู่กับขนาดของนายจ้าง รวมถึงปัจจัยอื่น ๆ กรมค่าจ้างและชั่วโมงทำงานของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ประกาศ[ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ FFCRA ในคำถามที่พบบ่อย](#)
- **กฎหมายลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างในท้องถิ่น** บางท้องถิ่นยังมีกฎหมายการลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างของตัวเองด้วย หากผู้ทำงานอยู่ภายใต้เทศบัญญัติการลาป่วยภายในท้องถิ่น นายจ้างต้องปฏิบัติตามกฎหมายทั้งของรัฐและท้องถิ่น ซึ่งอาจแตกต่างกันไปในบางประการ นายจ้างต้องจัดหาหรือให้สิทธิประโยชน์ที่เอื้อต่อผู้ทำงานมากที่สุด ผู้ทำงานควรปรึกษากับหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายในท้องถิ่นที่เกี่ยวข้องเพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม

คำแนะนำและแหล่งข้อมูลเกี่ยวกับการบังคับใช้กฎหมายโดยสำนักงานกรรมาธิการแรงงาน

- [กฎหมายที่บังคับใช้โดยสำนักงานกรรมาธิการแรงงาน](#)
- [การปรับปรุงเกี่ยวกับผู้ทำงานที่จำเป็นและไม่จำเป็น](#)
- [คำแนะนำเกี่ยวกับการระงับใช้เลื่อนไขชั่วคราวเกี่ยวกับข้อกำหนดการลออกกล่าวของกฎหมาย WARN ของรัฐแคลิฟอร์เนีย](#)
- [คำถามที่พบบ่อยหัวข้อค่าจ้างบริหารเกี่ยวกับการลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างซึ่งมีระยะเวลานานขึ้นสำหรับผู้ทำงานในภาคธุรกิจอาหารซึ่งบริษัทมีพนักงานตั้งแต่ 500 คนขึ้นไป](#)
 - [โปสเตอร์ในสถานที่ประกอบการ - การลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างซึ่งมีระยะเวลานานขึ้นสำหรับผู้ทำงานในภาคธุรกิจอาหาร \(ฉบับภาษาสเปน\)](#)
- [การลาป่วยจากโรคโควิด-19](#) (โดยเทียบเคียงกับการลาเพื่อดูแลครอบครัวโดยได้รับค่าจ้างของ CA, การลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างของ CA และกฎหมายรับมือกับโคโรนาไวรัสโดยครอบครัวต้องมาก่อน (FFCRA))
- [สิทธิประโยชน์สำหรับผู้ทำงานที่ได้รับผลกระทบจากโควิด-19](#) (แผนภูมิอธิบายกฎหมายของรัฐบาลกลาง รัฐ และท้องถิ่น เกี่ยวกับการลาโดยได้รับค่าตอบแทน สิทธิประโยชน์การว่างงานและการหยุดพัก และค่าจ้างของผู้ทำงาน)

ประกันสุขภาพและการลาเพื่อดูแลครอบครัวโดยได้รับค่าจ้างของรัฐ

ผู้ทำงานผู้ที่อาจไม่มีสิทธิประโยชน์ลาป่วยโดยได้รับค่าจ้าง อาจใช้สิทธิจากการประกันสุขภาพ (DI) สิทธิประโยชน์ของ DI

มีให้สำหรับผู้ทำงานที่มีสิทธิซึ่งไม่สามารถทำงานได้เนื่องจากติดเชื้อหรือต้องสงสัยว่าจะติดเชื้อไวรัสโควิด-19

นอกจากนี้ ผู้ทำงานที่ไม่มีสิทธิลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างเพื่อไปดูแลสมาชิกในครอบครัว

อาจมีสิทธิการลาเพื่อดูแลครอบครัวโดยได้รับค่าจ้าง (PFL) สิทธิประโยชน์ของ PFL

มีให้สำหรับผู้ทำงานที่มีสิทธิซึ่งสูญเสียค่าจ้างเมื่อพวกเขาต้องหยุดงานเพื่อดูแลบุตร บิดามารดา

บิดามารดา คู่สมรส ปู่ตา ยาย หลาน พี่น้อง คู่สมรส หรือคู่ที่อยู่กินด้วยกันซึ่งจดทะเบียนอย่างถูกต้อง

เมื่อบุคคลกลุ่มนั้นเจ็บป่วยรุนแรงด้วยเชื้อโควิด-19

ทั้ง DI และ PFL ต้องมีใบรับรองแพทย์ที่ยืนยันคุณสมบัติ ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิประโยชน์ DI และ PFL สามารถหาได้จาก [กรมพัฒนาการจ้างแรงงาน](#)

สิทธิประโยชน์ตามปกติและการว่างงานจากโรคระบาด

บุคคลที่สูญเสียงานหรือธุรกิจ หรือต้องลดเวลาทำงานลงด้วยเหตุผลที่เกี่ยวข้องกับโควิด-19

อาจจะมีสิทธิประโยชน์การชดเชยค่าจ้างบางส่วนภายใต้โปรแกรมประกันภัยว่างงานตามปกติ

หรือโครงการให้ความช่วยเหลือผู้ว่างงานจากโรคระบาด

โครงการให้ความช่วยเหลือการว่างงานจากโรคระบาดมีให้บริการโดยเฉพาะอย่างยิ่งที่บางคนไม่สามารถทำงานได้เนื่องจากเหตุผลที่เกี่ยวข้องกับโควิด-19 รวมถึงเมื่อบุคคลได้รับการวินิจฉัยว่ามีเชื้อโควิด-19

หรือมีอาการและกำลังหาทางเข้ารับการวินิจฉัย

หรือกรณีที่บุคคลที่ได้รับคำแนะนำโดยบุคลากรทางการแพทย์ให้กักกันตัวเอง

ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการประกันการว่างงานและความช่วยเหลือการว่างงานจากโรคระบาดขอรับได้จาก [กรมพัฒนาการจ้างงาน](#)

คำตอบแทนของผู้ทำงาน

พนักงานที่ติดเชื้อโควิด-19 จากที่ทำงานอาจมีสิทธิได้รับผลประโยชน์ชดเชยผู้ทำงาน

ซึ่งมีให้กับผู้ทำงานพร้อมกับรักษาพยาบาลแก่ผู้ทำงานที่จำเป็นเพื่อพักฟื้นจากการบาดเจ็บหรือความเจ็บป่วยที่เกี่ยวข้องกับการทำงาน การชดเชยค่าจ้างบางส่วนแทนที่พวกเขาสูญเสียในขณะที่พักฟื้น

และช่วยให้พวกเขากลับมาทำงานตามปกติ ภายใต้ [คำสั่งบริหารที่ N-62-20](#) ผู้ทำงานบางรายที่ติดเชื้อโควิด-19 และเจ็บป่วยในระหว่างวันที่ 19 มีนาคม ถึงวันที่ 5 กรกฎาคม 2020

จะถือว่าเข้าข่ายการเจ็บป่วยในที่ทำงานจากการติดเชื้อ

ซึ่งจะทำให้พวกเขามีสิทธิขอรับสิทธิประโยชน์ชดเชยผู้ทำงาน

ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับคำตอบแทนของผู้ทำงานและผลกระทบของคำสั่งบริหารที่ N-62-20

สามารถดูได้จาก [กรมคำตอบแทนผู้ทำงาน](#)

การบังคับใช้และการปฏิบัติตามกฎระเบียบ

สำนักงานบริการฉุกเฉินของคูเวตเคลีฟอร์เนียได้จัดตั้งคณะทำงานเฉพาะกิจบังคับใช้สำหรับโควิด-19 เพื่อติดตามและบังคับใช้การละเมิดกฎหมายและคำสั่งของรัฐ

หน่วยงานของรัฐที่รวมอยู่ในคณะทำงานเฉพาะกิจนี้ได้แก่ กรมควบคุมเครื่องดัดแอลกอฮอล์ (ABC)

กรมกิจการผู้บริโภค (DCA) กรมอุตสาหกรรมสัมพันธ์ (DCA)

รวมถึงกองการรักษความปลอดภัยและสุขอนามัยในการประกอบอาชีพของรัฐเคลีฟอร์เนีย (CAL OSHA)

และกองบังคับใช้มาตรฐานแรงงาน (สำนักงานคณะกรรมการแรงงาน) สมาชิกอื่น ๆ

ประกอบด้วยหน่วยงานซึ่งไม่ใช่หน่วยงานที่กำกับดูแลโดยตรง

แต่มีความรับผิดชอบที่มุ่งเน้นในการขยายโอกาสและให้การศึกษา

ภารกิจของคณะทำงานเฉพาะกิจบังคับใช้สำหรับโควิด-19

คือการทำให้นายจ้างมีการรักษาสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัย เพื่อปกป้องนายจ้าง ผู้ทำงาน และลูกค้า

คณะทำงานเฉพาะกิจนี้จะให้ความช่วยเหลือและสนับสนุนนายจ้างโดยช่วยจัดการอย่างมีประสิทธิภาพตามการ

ปฏิบัติตามกฎเกณฑ์และคำสั่ง รวมถึงการรับมือ

และการบังคับใช้บทบัญญัติในเรื่องการละเมิดที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติงานภายในองค์กร

การใช้อุปกรณ์ปิดบังใบหน้า การเว้นระยะห่างทางสังคม และการดำเนินการทางบริหาร

นายจ้างสามารถขอความช่วยเหลือทางเทคนิคหรือคำตอบสำหรับคำถามที่เกี่ยวข้องกับกฎหมายและคำสั่งเกี่

ยวกับโควิด-19 รวมถึงคำสั่งจาก ABC คำสั่งของสำนักงานกรมการแรงงาน และของ Cal/OSHA

รายชื่อสำหรับหน่วยงานเหล่านี้มีรายละเอียดในภาคผนวก B:

การบังคับใช้และการปฏิบัติตามข้อบังคับ

การให้ความรู้แก่ผู้ทำงาน

การทำความเข้าใจโควิด-19

โรคโคโรนาไวรัส (โควิด-19) เป็นโรคที่เกิดจากเชื้อไวรัสที่สามารถแพร่กระจายจากคนสู่คน อาการโควิด-19

มีตั้งแต่อาการไม่มาก (หรือไม่มีอาการ) ไปจนถึงการเจ็บป่วยรุนแรง

ผู้ทำงานทุกคนควรมีความเข้าใจพื้นฐานของโควิด-19 [วิธีการที่โรคแพร่กระจาย](#) [อาการ](#)

และวิธีป้องกันหรือลดการแพร่กระจาย

การปกป้องตัวคุณเองในที่ทำงาน

ผู้ทำงานควรปฏิบัติตาม [ขั้นตอนในการป้องกันตัวเอง](#) ที่ทำงาน:

- ปฏิบัติตามนโยบายและขั้นตอนของนายจ้างที่เกี่ยวข้องกับการเจ็บป่วย การทำความสะอาดและการฆ่าเชื้อ และการประชุมและการเดินทางที่เกี่ยวข้องกับงาน
- อยู่บ้านถ้าป่วย ยกเว้นออกไปรับการรักษาพยาบาล

- รักษาการเว้นระยะห่างทางสังคม โดยรักษาระยะห่างจากเพื่อนร่วมงาน ลูกค้า และแขกของบริษัทอย่างน้อย 6 ฟุตเมื่อทำได้ แม้จะอยู่ในห้องพักผ่อนอาหาร ในบริเวณตู้กดน้ำและ/หรือพื้นที่ที่ไม่ใช่ทำงาน
- สวมอุปกรณ์ปกปิดใบหน้าที่ทำจากผ้า โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อไม่อาจเว้นระยะห่างทางสังคมได้ อุปกรณ์ปกปิดใบหน้าที่ทำจากผ้ามีจุดประสงค์เพื่อปกป้องผู้อื่น ไม่สวมใส่
- ผู้ทำงานควรแจ้งให้ผู้บังคับบัญชาทราบหากพวกเขาหรือเพื่อนร่วมงานของพวกเขาเริ่มมี อาการ ในที่ทำงาน ไม่ควรมีใครก็ตามซึ่งมี อาการ โควิด-19 ควรจะอยู่ในสถานที่ทำงาน
- ล้างมือบ่อยครั้งด้วยสบู่และน้ำอย่างน้อย 20 วินาที โดยเฉพาะอย่างยิ่งหลังจากสิ่งนำมูก ไอ หรือจาม หรือกลับมาพื้นที่สาธารณะ
 - ใช้น้ำยาทำความสะอาดมือที่มีแอลกอฮอล์อย่างน้อย 60% หากไม่มีสบู่และน้ำ
 - อย่าใช้น้ำยาทำความสะอาดมือที่มีแอลกอฮอล์ประเภทเมทิลเนื่องจากความเป็นพิษสูง
- หลีกเลี่ยงการสัมผัสดวงตา จมูก และปาก
- หากทำได้ พยายามหลีกเลี่ยงการสัมผัสบริเวณที่มีการสัมผัสบ่อยครั้งในที่สาธารณะ อย่างเช่น ปุ่มลิฟท์ มือจับประตู ราว (ให้ปลอดภัยมากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้) เป็นต้น
- หากทำได้ หลีกเลี่ยงการสัมผัสทางร่างกายโดยตรง เช่น การจับมือทักทายกับผู้อื่น
- ลดการจับเงินสด บัตรเครดิต และอุปกรณ์เคลื่อนที่ หรืออุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ หากเป็นไปได้
- หลีกเลี่ยงการเดินทางที่ไม่มีความจำเป็นทั้งหมด

ผู้ทำงานที่ป่วยควรปฏิบัติตามขั้นตอนแนะนำของ CDC เพื่อป้องกันการแพร่กระจายของเชื้อโควิด-19

ผู้ทำงานติดเชื้อโควิด-19 ซึ่งอยู่บ้านสามารถออกจากอาการแยกตัวและกลับไปทำงานได้ตามปกติ เมื่อที่เข้าเกณฑ์ข้อหนึ่งข้อใดต่อไปนี้ โดยดูได้จาก ที่นี่

ผู้ทำงานที่ใช้บริการระบบขนส่งมวลชน การโดยสารร่วมไปกับผู้อื่น รถแท็กซี่ หรือการใช้รถร่วมกันเพื่อเดินทางไปและกลับจากที่ทำงานควรจะ ปกป้องตนเอง ต้องไม่สัมผัสสวมใส่อุปกรณ์ปกปิดใบหน้า เว้นระยะห่างทางสังคมเท่าที่จะสามารถทำได้ ล้างมือด้วยสบู่และน้ำเป็นเวลาอย่างน้อย 20 วินาทีก่อนและหลังการใช้ยานพาหนะเหล่านั้น

การปกป้องตัวคุณเองที่บ้าน

การปกป้องตัวเองและผู้อื่นที่บ้านเป็นสิ่งสำคัญ

ผู้ทำงานซึ่งอยู่รวมบ้านกับผู้อื่นควรปฏิบัติตาม คำแนะนำเมื่ออยู่ในบ้านของ CDC

หากอาศัยอยู่ใน พื้นที่ปิดหรืออาศัยร่วมกับผู้อื่น

นอกจากนี้ คุณหรือคนที่คุณรู้จักอาจกำลังประสบกับความเครียดเพิ่มขึ้นระหว่างช่วงการระบาดของโรค การปฏิบัติด้านสาธารณสุขอย่าง เช่น

การเว้นระยะห่างทางสังคมอาจทำให้เกิดความรู้สึกว่าถูกทอดทิ้งและโดดเดี่ยว

ซึ่งเป็นไปได้ที่จะทำให้เกิดความเครียดและความวิตกกังวลเพิ่มมากขึ้น

การรับมือกับความเครียดในอย่างมีสุขภาพดี จะช่วยให้คุณ คนที่คุณรัก และชุมชนของคุณแข็งแกร่งขึ้น

ภาคผนวก A: แหล่งข้อมูล

ลิงก์แหล่งข้อมูลสำหรับนายจ้าง

- คำแนะนำระหว่างกาลสำหรับธุรกิจและนายจ้างเพื่อรับมือกับโรคโคโรนาไวรัส 2019 (โควิด-19) พฤษภาคม 2020: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html>
- แหล่งข้อมูลเกี่ยวกับโคโรนาไวรัส 2019 (โควิด-19) สำหรับนายจ้างและผู้ทำงาน: <https://www.labor.ca.gov/coronavirus2019/>
- สิทธิประโยชน์สำหรับผู้ทำงานที่ได้รับผลกระทบจากโควิด-19: <https://www.labor.ca.gov/coronavirus2019/#chart>
- คำแนะนำเกี่ยวกับแนวทางปฏิบัติที่เป็นมิตรกับครอบครัวสำหรับนายจ้าง: <https://files.covid19.ca.gov/pdf/guidance-familyfriendlypracticesemployers.pdf>

ลิงก์แหล่งข้อมูลสำหรับผู้ทำงาน

- คำถามที่พบบ่อยเกี่ยวกับธุรกิจทั่วไป โดย CDC (โควิด-19): <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/general-business-faq.html>
- อาการของโคโรนาไวรัสโดย CDC: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/symptoms-testing/symptoms.html>
- วิธีป้องกันตัวเองและผู้อื่น โดย CDC: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/prevention.html>
- จะอย่างไรหากคุณป่วย โดย CDC: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/steps-when-sick.html>
- การรับมือกับความเครียดและความช่วยเหลือในวิกฤตเร่งด่วน โดย CDC: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/daily-life-coping/managing-stress-anxiety.html>

คำแนะนำ

CAL / OSHA	CDC	CDPH
คำแนะนำสำหรับอุตสาหกรรมทั่วทั้งรัฐ โดย Cal/OSHA	โปรแกรมดูแลเด็ก โรงเรียน และเยาวชน (การวางแผนเตรียมความพร้อม และรับมือ)	คำแนะนำเพื่อลดความเสี่ยงสำหรับอุตสาหกรรม
คำแนะนำทั่วไปสำหรับอุตสาหกรรม	ข้อมูลสำหรับนายจ้างเกี่ยวกับอาคารสำนักงาน	คำแนะนำแบบเจาะจงอุตสาหกรรม (เพื่อลดความเสี่ยง)
คำแนะนำสำหรับอุตสาหกรรมเฉพาะ	คำแนะนำสำหรับธุรกิจและผู้ทำงานเพื่อการรับมือกับโควิด-19	คำแนะนำสำหรับอุตสาหกรรมอื่น ๆ (ข้อควรพิจารณาเรื่องความแตกต่างของเทศมณฑล)
	คำแนะนำสำหรับผู้แปรปรวนเนื้อสัตว์และเนื้อสัตว์ปีก	คำแนะนำและรายการตรวจสอบแบบเจาะจงอุตสาหกรรม

CAL / OSHA	CDC	CDPH
	โรคประจำตัวที่มีเสี่ยงสูง	แผนยุทธศาสตร์เพื่อความยืดหยุ่น
	ข้อมูลสำหรับผู้ทำงานร้านขายของชำและร้านขายอาหาร	การขนส่งและรับส่ง (การวางแผนเตรียมความพร้อม และรับมือ)
	คำแนะนำชั่วคราวในเรื่องการรักษาและยืดอายุอุปกรณ์ป้องกันทางเดินหายใจแบบมีแผ่นกรองสำหรับภาคธุรกิจที่ไม่เกี่ยวกับการดูแลสุขภาพ	คำแนะนำในการใช้อุปกรณ์ปกปิดใบหน้า 1
	คำแนะนำชั่วคราวสำหรับธุรกิจและนายจ้าง	
	หน้าเริ่มต้นสำหรับคำแนะนำด้านความปลอดภัยของผู้ทำงานแบบเจาะจงอุตสาหกรรม (วางแผน เตรียมความพร้อม และรับมือ)	
	หน้าเริ่มต้นสำหรับสถานที่ประกอบการ (วางแผน เตรียมความพร้อม และรับมือ)	
	การรักษาความปลอดภัยของผู้ทำงานและการสนับสนุนสำหรับธุรกิจขนาดเล็ก	
	คำแนะนำเกี่ยวกับสถานที่ที่คุณอาศัยอยู่ ทำงาน เรียนรู้ ทำกิจกรรมทางศาสนา และเล่น (ชุมชน โรงเรียน สถานที่ประกอบการ และกิจกรรม)	

ข้อมูลอ้างอิงในคู่มือการวางแผนกลยุทธ์นี้

ชื่อเรื่อง	แหล่งที่มา
ข้อมูลเพิ่มเติม	
บริการเพิ่มเติม	CA.gov
การลาป่วยเมื่อติดเชื้อโควิด-19	CA.gov
คำถามที่พบบ่อยของ DFHI	CA.gov
บันทึกการบาดเจ็บหรือเจ็บป่วยจากงานอาชีพของทางนายจ้าง	CA.gov
หน่วยงานสาธารณสุขในท้องถิ่น (LHD)	CA.gov
ความช่วยเหลือผู้ว่างงานจากโรครบาด	CA.gov
การลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างซึ่งมีระยะเวลานานขึ้นสำหรับผู้ทำงานในภาคธุรกิจอาหาร	CA.gov
ค่าตอบแทนของผู้ทำงาน	CA.gov
คำแนะนำการคัดกรองตนเอง	CDC
ข้อมูลการติดต่อ	
ข้อมูลการติดต่อสำนักงานเขต	Cal/OSHA
กล่องจดหมายเข้าเพื่อรายงานอุบัติเหตุของ Cal/OSHA	Cal/OSHA
คำสั่งของรัฐบาล	
คำสั่งบริหาร	CA.gov
ระเบียบสาธารณสุข	CA.gov
ระเบียบข้อบังคับ	
ระเบียบของกองการรักษาความปลอดภัยและสุขอนามัยในการประกอบอาชีพของรัฐแคลิฟอร์เนีย (CAL/OSHA) - คำจำกัดความ	Cal/OSHA
การรายการเสียชีวิตและการบาดเจ็บรุนแรงที่เชื่อมโยงกับการทำงาน	Cal/OSHA
กฎหมายรับมือกับโคโรนาไวรัสโดยครอบครัวต้องมาก่อน	DOL.gov

คำแนะนำสำหรับนายจ้างและผู้ทำงานในการบังคับใช้ข้อกำหนดการสวมหน้ากาก

ผู้ทำงานควรหลีกเลี่ยงการเข้าใกล้เพื่อนร่วมงานหรือประชาชนคนทั่วไปที่ไม่ได้สวมอุปกรณ์ปกปิดใบหน้า ด้วยจุดประสงค์ที่จะบังคับใช้คำแนะนำหรือข้อกำหนดการสวมใส่อุปกรณ์ปกปิดใบหน้า

ในกรณีเหล่านี้ ผู้ทำงานควรรักษาระยะห่างอย่างน้อย 6 ฟุตจากผู้อื่น และนำข้อวิตกกังวลใด ๆ ไปพูดคุยกับหัวหน้างานของพวกเขา

หัวหน้างานควรปรึกษาหารือเกี่ยวกับข้อวิตกกังวลใด ๆ

กับฝ่ายทรัพยากรบุคคลเพื่อให้คำปรึกษาในการจัดการสถานการณ์เหล่านี้

นายจ้างควรจัดการฝึกอบรมให้ผู้ทำงานถึงข้อควรปฏิบัติในสถานการณ์ดังกล่าว

รวมถึงวิธีการลดความเสี่ยงของความรุนแรงในสถานที่ประกอบการ

และข้อควรปฏิบัติเพื่อขอรับการสนับสนุนเมื่อความพยายามในการบรรเทาปัญหาที่ไม่ประสบผลสำเร็จ

บางครั้งอาจมีสถานการณ์ซึ่งไม่บ่อยครั้งนักที่นายจ้างจะต้องเข้าไปมีส่วนในการพิจารณาการร่วมกับผู้ทำงาน และ/หรือลูกค้าที่อาจเกิดผลเนื่องจากความผิดปกติทางร่างกายจึงไม่สามารถสวมหน้ากากได้

เพื่อดูว่ามีการปรับการทำงานให้เหมาะสมซึ่งมีประสิทธิผลในการรักษาความปลอดภัยของสถานที่ประกอบการหรือไม่

พิจารณาเลือกใช้ข้อความต่อไปนี้:

- "การปฏิบัติตามคำแนะนำ (เรื่องสวมอุปกรณ์ปกปิดใบหน้าหรือการรักษาระยะห่างทางสังคม) ช่วยปกป้องคุณและผู้อื่น ดังนั้นเราจึงขอให้คุณสามารถทำตาม"
- "ถ้าคุณไม่มีอุปกรณ์ปกปิดใบหน้า ทางเรายินดีจัดหาให้ (ถ้ามี)"
- สำหรับลูกค้าและแขกของสถานที่ประกอบการ: "เราเสียใจที่คุณไม่เต็มใจที่จะปฏิบัติตามคำแนะนำ โปรดให้เราเวลาเราสัณนิษฐานเพื่อจัดการพื้นที่ที่สามารถเว้นระยะห่างระหว่างบุคคลระหว่างคุณและเพื่อนร่วมงานของเราได้"

ในทุกกรณี เป็นสิ่งสำคัญที่จะมุ่งเน้นในการลดความเสี่ยงและการปฏิบัติตามมาตรการเพื่อบรรเทาปัญหา:

- พุดด้วยเสียงเรียบ ๆ ความดังตามปกติ และสื่อสารด้วยท่าทางและการแสดงออกว่าบุคคลนั้นได้รับความเคารพ
- ตั้งรับด้วยวิธีการขอรับการสนับสนุนจากหน่วยงานรักษาความปลอดภัยหรือหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายหากจำเป็น

ภาคผนวก B:

การบังคับใช้และการปฏิบัติตามข้อบังคับ

ตาราง 1: รายชื่อติดต่อหน่วยงานควบคุมเครื่องดื่มที่มีแอลกอฮอล์

สำนักงาน	เทศมณฑล	ชื่อผู้ติดต่อ	หมายเลขติดต่อ
กองงานทางตอนใต้ (สำนักงานบริหาร)	เทศมณฑลในรัฐแคลิฟอร์เนียทางตอนใต้ทั้งหมด	Kathleen Barnes หัวหน้ากอง	562-677-5235
เบเคอร์สฟิลด์	Inyo, Kern, Mono	Victoria Wood	661-395-2734
เซอรียอส	ตอนกลางของลอสแอนเจลิส	Gerry Sanchez	562-865-6501
โมโรเรีย	ตะวันออกเฉียงเหนือของลอสแอนเจลิส	Jeannine Peregrina	626-359-2568
เลควูด	ตะวันตกเฉียงใต้ของลอสแอนเจลิส	Brad Beach	562-982-1390
ปาล์ม ดีเลอร์	อิมพีเรียลและพื้นที่ทะเลทรายของริเวอร์ไซด์และซานเบอร์นาดีโน	Eric Burlingame	760-324-2869
ริเวอร์ไซด์	ริเวอร์ไซด์และซานเบอร์นาดีโน	Sean Ramos	951-782-4403
ซานดิเอโก	ทางตอนใต้ของซานดิเอโก	Melissa Ryan	619-525-4605
ซานมาร์โกส	ทางเหนือของซานดิเอโก	Jennifer Hill	760-510-1260
ซานตาอานา	ออร์เรนจ์	Truc Vo	657-205-3479
ซานลุยส์โอปิสโป	ซานลุยส์โอปิสโปและทางตอนเหนือของซานตา บาร์บารา	Nick Sartuche	805-289-0103
แวนนายส์	ทางเหนือและตะวันตกเฉียงเหนือของลอสแอนเจลิส	Enrique Alcala	818-901-5009
เวนทูรา	เวนทูราและทางตอนใต้ของซานตา บาร์บารา	Nick Sartuche	805-289-0103
กองงานทางตอนเหนือ (สำนักงานบริหาร)	เทศมณฑลในรัฐแคลิฟอร์เนียทางตอนเหนือทั้งหมด	Joseph McCullough หัวหน้ากอง	916-870-2004
คอนคอร์ดี	อาลาเมดา, คอนตรา คอสตา, ซานฟรานซิสโก, ซานมาเตโอ และโซลาโน	Erik Szakacs	925-602-7712
ยูเรก้า	เดลนอร์เทอ์และฮัมโบลด์ต์	Tony Carrancho	707-576-2207
เฟรสโน	เฟรสโน, คิงส์, มาเดรา และทูลาเร	Jason Montgomery	559-243-4030
เรดดิ้ง	บูตเต, เกเลน, ลาสเซน, โมดีออค, พูลมาส, แซสตา, ซิสสกียู, เทฮามา และทรินิตี้	Luke Blehm	530-224-4832
แซคราเมนโต	อัลไพน์, อมาดอร์, เอลโดราโด, เฟลเชอร์, แซคราเมนโต, โยโล, โคลูซา, เนวาดา, เซียร์รา, ชุตเตอร์ และ ยูบา	Luke Blehm	530-224-4832
ซาลินาส	มอนเทอเรย์, ซานเบอร์นาร์โด และซานตาครูซ	Summer Johst	831-755-1993

สำนักงาน	เทศมณฑล	ชื่อผู้ติดต่อ	หมายเลขติดต่อ
ซานโฮเซ	ซานตา คลารา และซานมาเทโอ	Summer Johst	408-277-3309
ซานตาโรซา	เลค, มาริน, เมนโดซิโน, นาปา และ โซโนมา	Tony Carrancho	707-576-2207
สต็อกตัน	คาลาเวราส, มาริโปซา, เมอร์เซดี, ซานโจควิน, สตานิสลาอัส, ทุโอลุมเน	Paul Fuentes	209-948-7999

ตาราง2: รายชื่อผู้ติดต่อประจำสำนักงานของ Labor Commissioner

สำนักงาน	ชื่อผู้ติดต่อ	หมายเลขติดต่อ
แคลิฟอร์เนียทางตอนเหนือ	Benny Cheng	408-422-1797 bcheng@dir.ca.gov
แคลิฟอร์เนียทางตอนใต้	Jesus Covarrubias	714-715-5065 jcovarrubias@dir.ca.gov

ตาราง3: ติดต่อผู้จัดการ Cal/OSHA

ภูมิภาค	หมายเลขติดต่อ
ภูมิภาคที่ 1	415-557-0300
ภูมิภาคที่ 2	916-263-2803
ภูมิภาคที่ 3	714-558-4300
ภูมิภาคที่ 4	626-471-9122
หน่วยการจัดการความปลอดภัยกระบวนการผลิต (PSM)	925-602-2665
หน่วยให้คำปรึกษา	559-445-6806

รูป1: ภูมิภาค Cal/OSHA



ภาคผนวก C: กรณีศึกษา

บริษัทอาหารสำเร็จรูป

บริษัทอาหารสำเร็จรูปในพื้นที่เซ็นทรัลวัลเลย์ของรัฐแคลิฟอร์เนียตรวจสอบติดตามผู้ทำงานและผู้ขายทุกรายด้วยการตรวจวัดอุณหภูมิ การทำแบบสอบถาม และการฆ่าเชื้อที่มือเมื่อมาถึงยังสถานที่ประกอบการ

พื้นที่ผลิต/บรรจุอาหารมีแผ่นพลาสติกไสกั้นระหว่างแถวคนงาน

บริษัทได้สั่งให้คนงานในแถวฝั่งเดียวกันต้องเว้นระยะห่างระหว่างกันให้มากขึ้น

ปัจจุบันพวกเขาได้รับอนุญาตให้อยู่ห่างกัน 6 ฟุต คนงานยังต้องสวมหน้ากากด้วย

ขึ้นอยู่กับพื้นที่การผลิตด้วยเช่นกัน บางคนต้องสวมที่ครอบหน้าพร้อมด้วยหน้ากาก

ในขณะที่บางคนสวมแว่นตา

แต่คนงานทั้งหมดในส่วนของผลิตจะต้องสวมชุดคลุมแบบที่ใช้ในห้องปฏิบัติการที่มีความสะอาดทับเสื้อผ้าของพวกเขาอีกชั้น หนึ่งในพื้นที่ซึ่งบริษัทขอคำแนะนำจาก LHD

คือบริเวณที่มีเครื่องจักรซึ่งต้องใช้ผู้ควบคุมเครื่องสองคน บริษัทไม่อนุญาตให้เว้นระยะห่างทางสังคม 6 ฟุต

หรือมีแผ่นพลาสติกไสกั้น ในกรณีนี้ คนงานจะต้องสวมหน้ากากพร้อมกับครอบหน้า และ LHD

ยังแนะนำว่าพวกเขาควรทดสอบว่าการสวมหน้ากากแบบ N95 มีความเหมาะสมกับพื้นที่นั้นหรือไม่

บริษัทยังมีการหารือกับผู้ทำงานในหัวข้อการใช้รถร่วมกันเพื่อไปที่เดียวกัน และความเสี่ยงอื่น ๆ

ของผู้ทำงานนอกการทำงาน พวกเขาได้นำเก้าอี้ออกจากโต๊ะรับประทานอาหารเพื่อให้มีระยะห่างระหว่างกัน และจัดโต๊ะแต่ละตัวตั้งห่างกัน นำแผ่นพลาสติกใสมากั้นระหว่างโต๊ะเป็นแถว ๆ

บริษัทเต็มใจพิจารณาหยุดดำเนินการเพื่อรับมือกับการไม่ปฏิบัติตามคำสั่งด้านสาธารณสุข

โดยสรุปบริษัทฯ ได้ดำเนินการดังต่อไปนี้ภายในสถานที่ประกอบการของตน:

- ติดตั้งฉากกั้นในบริเวณที่ยากต่อการเว้นระยะห่างทางสังคม
- วางเครื่องจ่ายน้ำยาทำความสะอาดมือไว้ตามจุดต่าง ๆ ในพื้นที่ทำงาน
- เพื่อเวลาให้ผู้ทำงานทำความสะอาดก่อนและหลังกะทำงาน
- จัดหาอุปกรณ์ปกปิดใบหน้าและที่ครอบหน้าให้กับผู้ทำงานไว้สวมใส่
- นำเก้าอี้ออกจากโต๊ะเพื่อจำกัดจำนวนคนนั่ง
- ป้ายโปสเตอร์ที่นายจ้างจัดทำติดไว้ให้ทั่วบริเวณ และ
- ฝ่ายจัดการกำลังตรวจสอบให้แน่ใจว่าผู้ทำงานสวมอุปกรณ์ปกปิดใบหน้าอย่างถูกวิธี
 - ผู้ที่ไม่ปฏิบัติตามทุกคนจะได้รับหนังสือเตือนและอาจต้องตกงานหากไม่ยอมอยู่ในระเบียบปฏิบัติ

บทบาทของสาธารณสุขท้องถิ่น

เจ้าหน้าที่กรมสาธารณสุขที่พูดได้สองภาษามาบรรยายที่บริษัทใน Stockton หัวข้อที่บรรยายนั้นรวมถึง:

- สถานะของการแพร่ระบาดของโรคภายในเทศมณฑล
- ไวรัสแพร่กระจายได้อย่างไร
- ความสำคัญของการเว้นระยะห่างทางสังคม

- ทำไมเราต้องสวมหน้ากาก
- วิธีการสวมหน้ากากอย่างปลอดภัยและการทำความสะอาด
- หลีกเลี่ยงการใช้ของส่วนตัวร่วมกัน
- ความสำคัญของการฆ่าเชื้อพื้นผิวที่มีการสัมผัสบ่อยครั้ง
- ความสำคัญของการล้างมือให้บ่อย
- ภาครธุรกิจใดจะได้เปิดโดยเทียบกับภาคที่ไม่ได้เปิดใน SJC
- แหล่งข้อมูลเว็บไซต์ของกรมสาธารณสุขและที่อยู่อีเมลเพื่อใช้ค้นหาข้อมูล
- มีช่วงคำถามและคำตอบกับผู้ทำงาน

ซูเปอร์มาร์เก็ตแบบเครือข่าย

ทีมงานซึ่งทำงานร่วมกับซูเปอร์มาร์เก็ตแบบเครือข่ายในเขตเซ็นทรัลวัลเลย์ของรัฐแคลิฟอร์เนียระบุจำนวนของบทเรียนที่มีการเรียนรู้ลดลงอันเนื่องจากการอพยพหนีภัยโควิด-19:

- **ความรุนแรงในสถานที่ปฏิบัติงาน:**
จะกำหนดระดับของการมีส่วนร่วมที่จำเป็นจากพันธมิตรในระดับเทศมณฑลและรัฐ
 - ตัวอย่าง: คลังสินค้าของบริษัทมีคนงานทั้งหมด 1,000 คน
สถานที่แห่งนี้เป็นศูนย์กลางการกระจายสินค้าไปยังซูเปอร์มาร์เก็ตในเครือข่ายถึงครึ่งหนึ่งของรัฐ
- **แผนการติดตามผู้สัมผัสเชื้อ:** นายจ้างควรจัดทำแผนการติดตามผู้สัมผัสเชื้อบริษัทได้พัฒนาแผนก่อนการระบาดของโรคแล้ว
ซึ่งเป็นส่วนสำคัญของแนวทางแก้ปัญหาอย่างมีประสิทธิภาพ
- **ข้อมูล:**
จำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องมีข้อมูลที่ถูกต้องเพื่อจะประเมินระดับของการระบาดของโรคและสื่อสารกับคนงาน มันอาจจะยากที่จะประเมินจำนวนของจำนวนผู้ที่มีผลตรวจเป็นบวก
ผู้ทำงานที่ไม่อยู่อาจไม่ได้รายงานสาเหตุที่ตนขาดงานเสมอไปทุกราย
 - นายจ้างอาจอยู่ในสถานะที่ดีกว่าถ้าจะมีข้อมูลที่ถูกต้อง
การใช้ข้อมูลสาธารณสุขของทางเทศมณฑลอาจเป็นเรื่องยาก
เนื่องจากผู้ทำงานมักจะทำงานในพื้นที่หนึ่งและอาศัยอยู่อีกที่หนึ่ง
และแต่ละเทศมณฑลมีข้อมูลสำหรับประชากรในพื้นที่ของตนเท่านั้น
- **การสื่อสาร:** ต้องมีข้อมูลที่ถูกต้องและวางแผนที่จะแบ่งปันกับผู้ทำงาน
การขาดข้อมูลจะนำไปสู่ความสับสน ความกลัว และความวิตกกังวล และอาจส่งผลให้เกิดเจ็บป่วย
- **การให้ความรู้แก่ผู้ทำงาน:**
จำเป็นต้องพยายามให้ความรู้กับผู้ทำงานเกี่ยวกับการปฏิบัติและพฤติกรรมเพื่อป้องกันการติดเชื้ออย่างต่อเนื่อง
- **องค์ประกอบที่สำคัญอื่น ๆ:**
 - จัดหาอุปกรณ์ป้องกันอันตรายส่วนบุคคล (PPD) มอบให้ผู้ทำงานละคนอย่างเพียงพอ
 - จัดเตรียมจุดดูแลทำความสะอาดในสถานที่ปฏิบัติงาน
 - ดำเนินการดัดแปลงเครื่องมืออุปกรณ์เสียใหม่เพื่อให้เกิดการเว้นระยะห่างทางสังคม

- พันธมิตรของหน่วยงานของมลรัฐ:

- Cal/OSHA มีบทบาทสำคัญในการบังคับใช้ข้อกำหนดด้านความปลอดภัย การตรวจสอบในสถานที่ที่เป็นสิ่งที่จำเป็น
- CDPH มีบทบาทสำคัญในการให้ความช่วยเหลือด้านเทคนิคและการสื่อสารกับนายจ้าง CDPH ยังให้ความช่วยเหลือด้านเทคนิคและการสนับสนุนหน่วยงานสาธารณสุขในท้องถิ่น